


L'EPOCA DELLA CHIESA DI PERGAMO

 Bene. Ora, per quanto mi riguarda, sarebbe meglio spegnerlo. Bene.

² Siamo così felici di essere di nuovo qui stasera al servizio del Signore. E ieri sera sentivo davvero che fosse arrivato il Millennio. E così ora abbiamo alcune, credo alcune domande qui, e me le metterò in tasca così. . . Io—io immagino questa sia preghiera. . . per pregare su ciò. E siamo. . . E cercherò di rispondere al meglio che io—che io posso.

³ Ascoltate, se potete dire a Doc di “spegnerlo”, quello. . . illumina qui proprio su di me, così non sarò sotto un riflettore. Sapete, io—io non sono uno di questi predicatori da riflettori. Quindi sarebbe proprio meglio senza di esso, immagino. Ultimo. . .

⁴ L'ho chiesto io, Doc. Me ne pento, io—io me ne pento, vedi. Oh, oh, cosa tu. . .? Devi girare lassù e operare su di esso? [Il Fratello Branham ha una conversazione con suo fratello, Doc—Ed.] Oh, ebbene, lascialo proprio stare. Sì. Ebbene, lascialo proprio stare. Oh, no! Ora, non farlo cadere. Sì. Ora mi piace di più. A volte. . . E non mi piace una luce che splende proprio in faccia, sapete. E—e faccia luce su questo dove posso vedere meglio. Ti ringrazio, signore. Quello gli costerà.

⁵ Sapete, non potete finire su queste epoche della chiesa. E oggi quando stavo studiando questa, ho detto a mia moglie, ho detto: “Oh, my! Io—io ho testi a sufficienza per predicare cinquanta sermoni proprio da questo”. Vedete? Ed essi proprio. . . non c'è modo di farlo ma solo toccare i punti salienti, e forse quando scriveremo il libro allora cercheremo di introdurne ancora.

⁶ Non ti avevo visto qui, fratello. Come stai, Fratello West? Ho sentito buone notizie, che l'ultima della famiglia del Fratello Daulton è entrata, l'altro ragazzo. . . l'altra ragazza. Sono dieci, è così? Nove. Ricordate quello era sotto il nuovo ministero quando il Signore gli disse che la. . . la sua famiglia sarebbe stata salvata. Ho pregato per loro, stando là non sapendo cosa avrei detto, lo Spirito Santo disse: “Ti do la tua famiglia”. Vedete? Uh-huh. Ed eccoli là, tutti loro. Vedete come opera il Signore? Vedete, le Sue parole sono perfette, esse non falliscono mai, mai. Ebbene, non vogliamo andare dalla parte della guarigione Divina, cercheremo di rimanere finché. . . questa parte, dalla parte profetica.

⁷ Ora, stasera cercherò di parlare solo, e se posso, e prenderemo le parti storiche di questa grande epoca della chiesa, della

seconda . . . o la terza epoca della chiesa in cui siamo stasera. Ne state gioendo? È proprio meraviglioso. Penso davvero che sia meraviglioso come il Signore Gesù ci ha benedetti e ci ha dato queste cose, e lo apprezziamo con tutto il cuore, facendoci sapere prima del tempo cosa accadrà nel futuro. Egli conosce la fine dal principio, e quindi siamo così felici di questo. Così confidiamo che il Signore ci benedica.

⁸ E avete notato, ieri sera, lo Spirito Santo ci ha dato (dopo la fine del servizio) tre messaggi e tre anime. Proprio esattamente. E quando lo Spirito parlava, poi è tornato sull'ultima interpretazione, ha ripetuto, detto: "Ciò che lo Spirito dice alle chiese . . ." Oh, "Chi ha orecchio oda ciò che lo Spirito dice alle chiese". Proprio . . . E lo Spirito parla tramite i doni della chiesa. Oh, possa la chiesa tenerlo in riverenza ora, vedete, lo serbi proprio in riverenza. State attenti; Satana verrà, cercherà di farvi andare all'estremo di ciò. Siate certi che sia sempre lo Spirito Santo. E se è lo Spirito Santo, Egli parlerà direttamente di qualcosa che sta avvenendo. È per l'edificazione della chiesa. Vedete? E allora se sarete riverenti con quelli, Dio allora ve ne darà di più. Vedete, continuate proprio ad aggiungere sempre più. E come . . .

⁹ Ora, qualcuno ha chiamato e chiesto . . . persone oggi hanno chiamato e chiesto quando ci saranno i servizi di guarigione. Ora, appena questi servizi saranno terminati, la sera di domenica prossima, andrò via per alcuni giorni, in un certo modo per riposare un po' la mia gola, e la domenica seguente, se piace al Signore, avremo un servizio di guarigione, il mattino della domenica seguente. Quello sarà un . . . non so proprio che giorno sarà, ma sarà una settimana da . . . Il 18, domenica matt- . . . Va bene quello, Fratello Neville? Uhm? [Il Fratello Neville risponde: "Sissignore".—Ed.] Domenica mattino, il 18, pregare per i malati.

¹⁰ E in questo, il nostro pastore qui, non ho avuto una possibilità di dire molto di lui, ma voglio che tutti voi, cerchiate di incontrare il nostro pastore. Egli è di certo un—un vero fratello in Cristo. Siamo felici di avere un fratello che . . . è cresciuto con una base metodista con santità. E tutti noi conosciamo Orman Neville, tutti qui attorno lo conoscono. Non c'è nessuno che possa puntare il dito sulla sua vita. Io . . . Non gli piace che io lo dica, ma tuttavia preferisco dargli un piccolo bocciolo di rosa ora, che un'intera ghirlanda quando se n'è andato. Vedete? Ed ora è il tempo.

¹¹ Una sera stavo uscendo dalla chiesa e qualcuno ha detto: "Oh, Fratello Branham, di certo ho apprezzato quel sermone".

E ho detto: "Grazie".

¹² E allora qualcuno era alla porta, (è stato tanti anni fa, qui al tabernacolo) un ministro, ha detto: "Ebbene, benedetto Dio, non

voglio che nessuno mi dica quello”. Vedete? Ha detto: “Voglio che tutta la gloria vada a Dio”.

Ho detto: “Ebbene, ci va”. Vedete? E ho detto: “Ebbene, piace anche a me”. Ho detto: “Mi piace davvero”. E ho detto: “Devo essere onesto”.

E lui ha detto, ha detto: “Ebbene, non mi piace che le persone lo dicano di me, benedetto Dio!”

Ho detto: “C'è solo una differenza fra me e te: Io sono onesto in merito a ciò e tu no”.

¹³ Ad ognuno piace . . . Se prendete un bambino, gli fate un po' di vanto, farà un compito migliore. Vedete? È così. Vedete? E Dio, sempre, Gli piace dire ai Suoi figli quando agiscono bene. Vi piace parlar loro quando agiscono male, quindi perché non parlare loro quando agiscono bene? Vedete?

¹⁴ Quindi di certo ringrazio Dio per il Fratello Neville che è il pastore di questo gregge qui al tabernacolo. E vedere quest'uomo, di base metodista, lento a . . . Ebbene, proprio come volesse mangiare nella stalla sbagliata. Così . . . ma scoprire tramite il— il grande Spirito Santo, ed ora arrivare a questi doni; e quanto fluentemente lo Spirito Santo lo usa quando lui non usa la sua mente. Osservate l'interpretazione con lo stesso ritmo, e gli stessi alti e bassi, come nomi e pronomi, e così via, e rispondere subito di rimando.

¹⁵ E questo piccolo fratello, non penso sia . . . Junior Jackson. Ebbene, starò zitto, Junie. Ringrazio Dio per Junie Jackson, il fratello certamente ha un grande dono dal Signore.

¹⁶ E si mantiene proprio sempre umile. Ora, ognuno nella chiesa ha qualcosa da fare; ma non tiratelo mai da parte per qualcosa'altro, lasciate che si amalgami con il resto della chiesa. È per Dio, ogni cosa. Vedete? Vedete? Non che tutti vogliano parlare in lingue, tutti interpretino.

¹⁷ Cercate di fare qualcosa di buono e continuate a restare buoni; non abbiate malizia, nessun rancore, non lasciate alcuna amarezza. Non importa quanto sia cattiva la persona e quanto malamente parli di voi, non pensate mai il male nel vostro cuore contro di loro; perché subito il diavolo entrerà, operando qualcosa subito. Proprio continuate a tenere tutto ricoperto da amore devoto, confessione, e mettere a posto, e fare del bene a quelli che vi maltrattano. “Se fate del bene solo a coloro che vi fanno del bene, ebbene”, Gesù disse, “non fanno lo stesso i pubblicani?” Vedete? I peccatori, chiunque può essere buono per quelli che sono buoni verso di loro. Ma siate buoni verso coloro che non sono buoni verso di voi, fate qualcosa per coloro che non farebbero niente per voi. Dite una buona parola per l'uomo che direbbe del male contro di voi, e in quel modo terrete lontana ogni amarezza dal vostro cuore; e siate sempre nell'amore con tutti allora, purché rimaniate nell'amore.

18 Ora dite: “Ebbene, hanno fatto . . .” Non siamo noi il giudice, Dio è il Giudice. E non volete che quel poveretto sia cacciato via, vero? Certamente no, non importa chi sia. Non lo vorreste, quindi cercate di essere gentili con loro. “E l’amore copre una moltitudine di peccato”. Uh-huh. Sissignore. Amore, proprio quel buon amore Cristiano, devoto.

19 Se un uomo si avvicina e vi chiama “santo rotolante” e ogni genere di nome, ora—ora solo non agite così, vedete, se non potete agire così, allontanatevi soltanto. Ma nel vostro cuore, dovrete essere al punto da dire: “Ebbene, cioè . . . ora, forse, fratello, se comprendessi, come faccio io, ti sentiresti come me in merito a ciò”. Vedete? E siate davvero dolci con lui, e proseguite in quel modo. E sebbene anche differiamo quanto l’est e l’ovest, quello non fa alcuna differenza.

20 Come ho detto l’altra sera, ho un fratello che è un . . . è un uomo grande a tutti gli effetti, Melvin; è alto, biondo. Ora, non ci assomigliamo per niente come se non ci fosse alcuna parentela affatto. E i nostri—nostri appetiti sono diversi, e i nostri desideri sono diversi; ma tuttavia sua madre è mia madre, suo padre è mio padre, è mio fratello. Vedete? Perché siamo nati nella stessa famiglia.

21 Ora, siamo diversi. Melvin non è un Cristiano, e gli piace il baseball, corse di cavalli, e cose del genere. E io—io penso gli piaccia la torta al cioccolato, quindi sono certo che in quello siamo diversi. Così a me—me non piacciono le corse di cavalli o il baseball, mi piace pescare e cacciare. Vedete? E lui non intraprenderebbe niente di quello, e io non intraprenderei niente dell’altro. Quindi allora, vedete, ma a lui piace la torta al cioccolato e a me piace alla ciliegia. Quindi allora . . .

22 Ora, non sto alludendo, vedete. Ma una volta in una riunione da qualche parte l’ho detto, che mi piace la torta al cioccolato, e proprio la sera dopo avevo circa cinque cioccolate . . . o torte di ciliegie, e avevo quattro o cinque torte di ciliegie che le sorelle avevano cotto al forno e mi avevano portato. My! Abbiamo avuto un giubileo nella mia stanza! Ma, io—io non lo intendo in quel modo. Vedete?

23 Così intendo solo per mostrarvi la differenza, vedete. Ma non importa cosa lui sia, lo amo, è mio fratello. E così lui non è un Cristiano perché vede cose in un’altra luce, io vedo cose nella Luce di Cristo; nondimeno non posso dire che non è mio fratello, perché siamo fratelli nati nella stessa famiglia.

24 Ora, ieri sera, ho fatto una citazione, quella finale. E ricordate ora, il primo messaggio venne alla chiesa dopo quelli di cui voi sapete, inoltre laggiù in Kentucky, è stato che ci saranno cose misteriose in questa riunione che sconvolgeranno molti. Lo ricordate? È sul nastro, ora. Vedete? Ieri sera una di quelle è stata rivelata. Quindi si è in un certo modo fermato per un secondo,

ma sono certo che l'avete afferrato; perché lo Spirito Santo l'ha portato, che doveva essere: "un inferno Eterno, non c'è una tale cosa nella Bibbia".

²⁵ Non c'è un inferno Eterno. Se aveste Eterno. . . Se bruciaste per l'Eternità all'inferno, allora dovrete avere Vita Eterna per essere là, se siete viventi. E c'è solo una forma di Vita Eterna, cioè Dio! Vedete? Quindi, e poi la Bibbia non insegna un inferno *Eterno*, insegna un inferno "duraturo". Quello potrebbe essere per dieci milioni di anni, non lo so, ma dovrà cessare.

²⁶ Perché ho dovuto introdurLo là. Lo tengo lontano dalle chiese e altro finché io. . . sta a me dirLo. E poi ci sono diverse cose qui che starà a me dirLe, e così quindi ogni sera le troveremo.

²⁷ Ma ora, da stasera in poi, iniziate a pensare in modo spirituale, vedete, lasciate che lo Spirito Santo Lo faccia andare a fondo. E poi se ascolterete e non sarete d'accordo con Ciò, andatevene soltanto e dite: "Povero Fratello Branham, lui—lui di certo non sa. Pregherò per lui". E fatelo, e allora io. . . il Signore mi farà sapere qual'è la Verità allora, ma abbiate proprio compassione di me, e non—non cacciatemi via. Quindi allora quello potrebbe essere anche vero, ma, oh, sto avendo un tempo così buono pensando in questo modo. Quindi sta proprio facendo collimare ogni estremità. E io, oh, io—io potrei sbagliarmi; ma ci potrebbe essere un'interruzione in questo da qualche parte di cui non so niente, quindi forse voi sì, e pregate che il Signore me lo mostri.

²⁸ Ed ora, e sopra ad ogni cosa, continuate a pregare uno per l'altro e non lasciate mai che il diavolo mostri amarezza da qualche parte. Vedete? Tenete le vostre anime pure in quest'ora, perché siamo nelle ore conclusive della storia di questo mondo. Vedete? Siamo alla fine, amici, senza ombra di dubbio.

²⁹ Mentre proseguiamo lungo queste epoche della chiesa, scopriremo molto presto, e forse molto su ciò stasera. Più o meno stiamo sostenendo e tracciando uno sfondo dove lo dobbiamo concludere, ed ora stasera riveleremo delle cose davvero spirituali. Ricordate ora, l'ho detto, dovrete pensare in modo spirituale. Ma osservate le Scritture, dev'essere *nelle* Scritture, e dev'essere *lungo* le Scritture. Vedete? Ora ricordate il. . . Solo la conoscenza della Parola, nel dire: "Ebbene, sono andato alla scuola superiore. Sono andato alla scuola Biblica. Sono andato all'università". Quello non vuol dire nulla. Tutti i farisei e sadducei avevano fatto la stessa cosa, e mancarono di riconoscere Gesù di un milione di miglia. Vedete?

³⁰ Le Scritture, la rivelazione delle Scritture, "è nascosta agli occhi dei savi e intendenti, e rivelata a bambini tali che apprenderanno". Quindi voi ed io siamo bambini e svuotiamo proprio i nostri cuori, e diciamo: "Signore, Tu—Tu parlaci, e noi—

noi ascolteremo”. E poi afferriamo l’applicazione spirituale. Ora ricordatelo, delle parole che saranno dette da stasera in poi, afferrate l’applicazione spirituale, perché arriveremo ad una grande epoca della chiesa misteriosa.

³¹ Ora, penso fosse tutto. Ora ricordate domani sera, saremo su un’altra epoca della chiesa ogni sera. E sono certo che potremmo avere molto tempo domani per scorrerlo tutto il giorno, e poi anche domani sera. Ma, vedete, molti di loro lavoreranno e cercherò proprio di arrivare ai punti salienti di questo messaggio, arrivare ai punti di cui si parla qui, poiché si può prenderne uno e continuare proprio, scorrerlo finché non c’è proprio modo di dire dove potrebbe andare. Vedete? Ma . . . E poi studiatelo a casa, e pregherò per voi, e voi pregate per me, e Dio ci benedirà insieme come Suoi figli credenti.

³² Ora prima di iniziare, mi chiedo se non sarebbe troppo difficile per voi se potessimo alzarci.

E sapete perché mi piace alzarci e pregare? Gesù disse: “Quando vi alzate, a pregare, pregate: ‘Padre Nostro Che sei nei Cieli’. Allora perdonatevi l’un l’altro”. Vedete? E poi Gedeone scelse il suo esercito una volta tramite coloro che si abbassavano e s’inginocchiavano e lambivano l’acqua, o quelli che restarono in piedi e presero l’acqua. Vedete? Quindi quelli che si erano abbassati, che si erano—si erano prostrati davanti a idoli, e sapeva che non erano soggetti ad andare. Quindi, colui che rimane in piedi con il suo occhio sempre a guardare. Ecco come facciamo noi, ci alziamo e preghiamo. Ora, credo anche nell’inginocchiarsi e pregare; ma, alzarsi e pregare, penso significhi proprio qualcosa per noi, in qualche modo.

Chiniamo i capi ora, anche ogni cuore sia piegato:

³³ Gentile Padre Celeste, mentre ora ci avviciniamo solennemente al Tuo Trono di giustizia. E non veniamo per chiederTi di darci giustizia, perché saremmo tutti consumati, ma veniamo, supplicando “Misericordia, O Signore!” Riversa su di noi stasera il Tuo Santo Spirito; non perché siamo degni, ma perché siamo indegni, e lo comprendiamo e lo riconosciamo, e non veniamo nel nostro nome, perché non è sufficiente. Non abbiamo giustizia, né—né altro, la nostra migliore giustizia sarebbero panni sporchi ai Tuoi occhi. Così veniamo umilmente nel Nome del Signore Gesù, portando Lui davanti a noi, il Sangue del Suo patto, portandoLo sui nostri cuori, e dicendo: “Dio, sii misericordioso per noi peccatori che supplichiamo misericordia nell’ora della distretta”. Poiché, quando un giorno sarà predicato l’ultimo sermone, non sappiamo quando sarà; l’ultima volta ci sarà un grido che andrà nell’aria; la Bibbia rimarrà chiusa sul pulpito; le armi saranno ammucciate; e suonerà il silenzio; il sole tramonterà. O Dio! Allora nascondimi, O Roccia dei Secoli, in quell’ora.

³⁴ E vediamo che non c'è scampo ora, niente se non tramite Te. Vediamo nazioni spezzarsi. Vediamo la Bibbia adempiuta. Vediamo Israele che si sveglia. Vediamo il Messaggio per la Chiesa. E l'ora è proprio quasi finita, al tempo del rivelare le grandi cose, e l'apertura dei Sette Suggelli.

³⁵ Dio, Dio, O Dio, sii misericordioso per noi, supplichiamo misericordia. E come Tuo servitore, supplico misericordia per ognuno nella Presenza Divina stasera. Dio, possa non esserci una persona fra noi che abbia peccato sulla propria anima, ma possa essere nettato proprio ora dal Sangue del Signore Gesù, affinché tutti potremmo incontrarci in quel luogo beato al di là del cielo.

³⁶ E mentre mi avvicino a questa Scrittura stasera, Padre, oh, sono insufficiente. Dio, non c'è nessuno di noi sufficiente. Ammettiamo di non sapere nulla, Padre, ma dipendiamo solennemente dallo Spirito Santo affinché ce lo riveli. Mentre sveliamo tramite la nostra—nostra conoscenza mentale che Tu ci hai dato, la storia, possa lo Spirito Santo dare l'applicazione spirituale ai nostri cuori. Concedilo, Padre, perché Ti aspettiamo nel Nome di Gesù Tuo Figlio. Amen. Potete sedervi.

³⁷ Nel 2° capitolo del Libro di Apocalisse, e la seconda chiesa, la terza epoca della chiesa. Inizia . . . [Una sorella parla in un'altra lingua—Ed.] Scusatemi.

³⁸ Nostro Padre Che sei in Cielo, sia santificato il Tuo Nome. Venga il Tuo Regno, sia fatta la Tua volontà, in terra come in Cielo. Ti chiediamo di stare con noi, Padre, e benedirci, e aiutarci ad essere costruttori avveduti in quest'ora di grande distretta fra le persone. Quando la confusione e tutto viene portato avanti, aiutaci ad essere al meglio, Signore, per essere Tuoi servitori tramite il Nome di Cristo. Amen.

³⁹ Ora, l'ho detto prima, affinché lo sappiate. Avete notato che l'interpretazione non è venuta dalla Parola? La nostra Sorella era unta con lo Spirito Santo, senza dubbio, ma ha dato il messaggio dopo che era iniziata la Parola, vedete. Un po' fuori dall'ordine della cosa. Ora, va tutto bene, cara sorella, chi mai tu sia. Lo Spirito Santo su di te, oh, è così difficile trattenerlo così, lo so. È proprio come . . . O quando dici qualcos'altro e . . . Vedi, ma va tutto bene; ma probabilmente l'hai sentito ancora prima di iniziare, vedi. Ed ecco il motivo, vedi, torna quando lo Spirito opera. Lo spirito di chi profetizza è sottomesso al profeta, vedi. Sei tu.

⁴⁰ Ora, forse lo Spirito Santo ti ungerà di nuovo, solo . . . Spero lo faccia, appena dopo la fine del servizio. E vedrai arrivare l'interpretazione, vedi, perché dovrebbe essere proprio giusto in ordine allora, vedi; ma ci avviciniamo proprio alla Parola, vedi, qui dentro. Quindi, ora, quello era davvero Dio, lo era davvero; lo credo e lo sento con tutto il mio cuore, perché ho sentito la risposta a ciò, vedi. Ma lo Spirito Santo . . . non era il tempo. Lui

ha un messaggio per la sorella per la chiesa, ma *qui è dove* Egli sta operando il Suo Messaggio ora. Vedi, Egli non confonderà Se Stesso, Egli dispone in ordine ogni cosa. Sono certo che tutti comprendono, vedete, va proprio bene.

⁴¹ Ora nel—nel 2° capitolo del Libro di Apocalisse. E lasciate. . . Stasera iniziamo con la—con l'Epoca di Pergamo, il 12° capitolo. Ora, ieri sera abbiamo lasciato l'11° versetto:

Chi ha orecchio, ascolti ciò che lo Spirito dice alle chiese; Chi vince non sarà punto offeso dalla morte seconda.

⁴² Ora, nella prima epoca della chiesa, abbiamo scoperto che iniziarono i nicolaïti. Dio rivelò Se Stesso come. . . Gesù rivelò Se Stesso come Dio Onnipotente: nessun altro, nessuna parte, nessun pezzo di Dio, Egli soltanto era Dio.

⁴³ Ora, nell'epoca della chiesa di ieri sera, abbiamo scoperto che Egli era alla porta e scrisse queste cose alla chiesa, e parlò loro della loro povertà. Ma Egli disse che erano ad un. . . questi nicolaïti, e così via, che Egli odiava.

⁴⁴ Ieri sera erano il. . . portavano la corona di martire. Disse loro di non temere, fino alla morte, che Egli sarebbe—Egli sarebbe stato con loro. E poi alla fine Egli disse: “Chi vincerà! Chi vincerà non sarà offeso dalla seconda morte”.

⁴⁵ Ora, se c'è una morte, e noi lo sappiamo, allora ci dev'essere un'altra morte da qualche parte; perché una morte la estinguiamo qui nella carne, la seconda morte la estinguiamo nello spirito, l'anima. È, “E l'anima che pecca di certo morirà”. *Morire* è proprio, “uscire assolutamente da tutto”; vedete, siete—siete. . . *Morte* significa, “essere tolti via, è—è—è portare via, nascondere”. Allora quando muoiono i nostri cari, escono dall'esistenza per quanto ne sappiamo. Lo chiamiamo morte.

⁴⁶ Ma un Cristiano non muore. Non c'è Scrittura per cui un Cristiano muore, perché lui ha Vita Eterna. Quando un peccatore muore, è finito, e la sua anima alla fine morirà. Ma quando un Cristiano muore, lui aspetta soltanto con Gesù di ritornare ancora. Oh, spero di avere tempo di prenderlo alla fine di questa visione stasera, al punto dove torneremo indietro; e lo vedrete, come entra nella stessa cosa della seconda morte. Questo stesso capitolo su cui siamo stasera introduce la stessa cosa, e un'applicazione così meravigliosa qui.

⁴⁷ Ora—ora, stasera, leggeremo questa lettera molto velocemente, perché ho alcune—alcune informazioni storiche che vogliamo prendere prima, e cercare di non trattenervi troppo. Ora, al. . . dopo la fine di questi servizi, quando lo leggo troppo velocemente, se volete prendere l'applicazione di ciò; il Fratello Mercier qui ha tutto, ho dato proprio a lui gli appunti; e lui potrebbe perché sta scrivendo sul libro, vi darà ogni cosa che

sapete. . . voi—voi volete su ciò. Quello andrebbe bene, Fratello Mercier.

48 12° versetto:

All'angelo della chiesa di Pergamo scrivi: Queste cose dice colui che ha la spada a due tagli, acuta:

Io conosco le tue opere, e dove tu abiti, cioè. . . seggio di Satana. . . pur tu ritieni il mio nome, e non hai rinnegata la mia fede, a' di che fu ucciso il mio fedel testimonio Antipa fra voi, là dove abita Satana.

Ma io ho alcune poche cose contro a te, cioè: che tu hai quivi di quelli che tengono la dottrina di Balaam, il quale insegnò a Balac di porre intoppo davanti a' figliuoli d'Israele, acciocché mangiassero delle cose sacrificate agl'idoli, e fornicassero.

Così hai ancora tu di quelli che tengono la dottrina. . . (erano opere là ad Efeso, ora è diventata una "dottrina"). . . dottrina dei nicolaiti. . . (Ricordate che ve l'ho detto ieri sera, come si è avvicinato a quello? Le opere ad Efeso, ora è una "dottrina"). . . la—la dottrina dei nicolaiti; le quali cose io odio. (Uhm!)

Ravvediti; se no, tosto verrò a te, e combatterò con loro. . . (non la vera Chiesa). . . loro con la spada della mia bocca.

Chi ha orecchio, ascolti ciò che lo Spirito dice alle chiese: A chi vince io darò a mangiar della manna nascosta, e gli darò (a lui) una pietruzza bianca, e in su quella pietruzza un nuovo nome scritto, il qual niuno conosce, se non colui che lo riceve.

Ora il Signore aggiunga le Sue benedizioni a Questo, e ci aiuti ora mentre tentiamo.

49 Ora sullo sfondo di questa chiesa. È la terza epoca della chiesa, chiamata Pergamo. E la—la data in cui è esistita questa chiesa è dal 312, D.C. 312 al 606.

50 L'epoca fu: falsa dottrina, menzogna di Satana, fondazione del governo papale, e matrimonio fra stato e chiesa.

51 La ricompensa era: manna nascosta, una pietruzza bianca.

52 E la stella, l'angelo di questa chiesa, tramite tutto quello che lo Spirito Santo mi ha lasciato fare, ho scelto San Martino. È stata la—la rivelazione che mi è stata data di ciò, a motivo della lettura degli altri santi durante quel tempo. Ho scelto San Martino perché era un uomo devoto, secondo la mia opinione era dieci volte più apostolo di quanto fosse San Patrizio.

53 Ora, San Patrizio era il nipote di San Martino; la sorella di San Martino era la madre di San Patrizio. E San Martino era. . . certamente, quello era lo zio di San Patrizio.

54 Ora, la sua vita fu dal 315 D.C. al 399. Ora ecco il motivo per cui l'ho scelto preferendolo ad altri santi di quel giorno, a motivo del modo in cui si ritenne. E sotto l'ispirazione di Dio, non credo che . . .

55 Ora, la chiesa cattolica non l'ha canonizzato, non l'hanno riconosciuto, ed ecco un altro motivo per cui l'ho scelto. Uh-huh, uh-huh. E tutti questi che vediamo, che hanno il ministero spirituale, rifiutati da quella prima chiesa. La—la chiesa nicolaïta lo rifiutò a motivo di queste cose: erano spirituali. E come ho tracciato qui, la Chiesa veniva spinta fuori e la dottrina nicolaïta era nella—nella maggioranza; e la vera Chiesa era nella minoranza, lo è sempre stata.

56 E come ho detto dal principio, fu Gesù a dire, “Non temere piccolo gregge, è la volontà del Padre tuo darti il Regno”. Ecco perché applico il Regno ad un Regno spirituale. E siamo . . . abbiamo un Regno spirituale, e siamo così felici di quello, e un Re in questo Regno. Ricordate, Egli è il Re dei santi (*santificati*), Egli è loro Re che li guida.

57 La vita di San Martino era . . . è una delle più grandi vite piene di miracoli di chiunque nelle epoche della chiesa. Fin da quando se ne andò San Paolo, egli fu uno degli uomini più spirituali. Egli era . . .

58 Uno dei suoi primi miracoli fu . . . Anzitutto lui era un soldato, credo. E poi un giorno egli stava passando e c'era qualcuno . . . Un—un uomo sdraiato, infreddolito e tremante, e tutte le persone che volevano . . . o, non volevano, ma erano in grado di aiutare l'uomo, gli passavano accanto come il—il sacerdote e i leviti fecero nel *Buon Samaritano*. Ma quando passò San Martino, comprendendo il suo dovere come credente Cristiano, aveva una giubba, un mantello sulle spalle, lo tagliò in due con la sua spada e ne diede metà al mendicante, prese l'altra metà. E quella notte iniziò la sua carriera, perché, Gesù Cristo gli apparve, in una visione, avvolto in quella stessa tunica che aveva tagliato in due; il che adempie la Scrittura, “In quanto l'avete fatto ad uno di questi, l'avete fatto a Me”.

59 Così prendetelo come lezione. Qualsiasi cosa fate per qualcuno, lo fate a Cristo. Ricordate soltanto. Ora voi . . . Diciamolo insieme [Il Fratello Branham e la congregazione parlano all'unisono—Ed.]: “Ciò che fai agli altri, l'hai fatto a Cristo”. Quindi non importa ciò che pensa di te, è ciò che tu pensi di lui, vedete, quello porta la benedizione.

60 Quello fu il suo primo miracolo e l'inizio del suo ministero. C'è così tanto in ciò, io—io non avrei tempo. Perché voglio torniate domani sera e ogni sera, quindi non voglio trattenermi troppo a lungo.

61 Bene, il miracolo seguente di cui ho scelto di parlare stasera.

⁶² Egli demoliva assolutamente il paganesimo, ed era fermamente contro la chiesa di Roma. Era in assoluto in disaccordo con tutti i primi vescovi della chiesa di Roma, lui . . . stavano diventando mondani e così via in quel modo, e li contrastò. Egli era certamente contro di loro. È un miracolo che sia vissuto in quel genere di tempi. Ora . . .

⁶³ Ma stava distruggendo un boschetto pagano un giorno, e facendo a pezzi un altare pagano, e c'era un albero sacro che era vicino all'altare pagano. E lui stava tagliando questo albero, e molti che erano presenti ne erano infastiditi. Disse: "Se sono un uomo di Dio . . . Legatemi nella direzione in cui pende l'albero e lasciate che l'albero mi cada addosso. Se sono un uomo di Dio . . . Se non sono un uomo di Dio, l'albero mi ucciderà. Se sono un uomo di Dio, il mio Dio può far ruotare quell'albero da qualche altra parte". Che sfida! Così iniziarono a tagliare l'albero; e quando l'albero iniziò a cadere, cambiò di scatto e uccise un gruppo di spettatori. Dio lo fece ruotare in su verso la collina. Un miracolo! Oh, c'erano sempre miracoli nella sua riunione.

⁶⁴ Un altro miracolo di cui ho pensato di parlare, era un bambino morto su cui si sdraiò. E lo risorse alla vita, dopo aver pregato a lungo per questo bambino.

⁶⁵ Un altro sorprendente per me, fu l'imperatore. E lui stava per uccidere delle persone di Dio riempite di Spirito Santo. E certamente era il braccio destro del—del vescovo della prima chiesa di Roma, a quel tempo, ed era effettivamente un papa prima di essere chiamato papa. Il suo nome era D-a-m-a-s-u-r, e lui stava mettendo a morte tutti i Cristiani che poteva prendere da mettere a morte. E—e la moglie di questo imperatore, una pagana, e l'oscurità sopra il suo cuore.

⁶⁶ E quando questo santificato San Martino venne per intercedere, sua moglie glielo fece capire che avrebbe cercato di intercedere affinché questi Cristiani non fossero uccisi. Certamente, quando alla fine ci arrivò, non servì a niente, perché era proprio il braccio destro di questo papa; così lui uccise comunque quei Cristiani riempiti di Spirito Santo.

⁶⁷ Ma San Martino voleva il colloquio con lui, e le guardie lo fermarono alla porta. Ebbene, San Martino cadde sulla sua faccia e rimase là e pregò finché Dio gli mostrò di entrare. Quando si alzò da là, si avvicinò a quelle porte chiuse ed esse si aprirono da sole, entrò proprio dentro.

⁶⁸ Ora, questa è storia, questo non è solo qualcuno che scrive di lui, e solo come un piccolo . . . Semmai, avrebbero pregiudizio, se stesse parlando qualche chiesa; o, direi, almeno, specialmente la chiesa papale, non vorrebbero menzionare quelle cose. Ma, vedete, la storia cita la verità. Vedete?

⁶⁹ E quest'uomo si avvicinò proprio, San Martino, e proprio vicino ad ogni guardia, e tutto il resto, proprio davanti all'imperatore. E l'imperatore non voleva rispettare il servitore di Dio. Sapete, quello—quello non è—quello non è cortese. Così proprio girò la testa e neanche lo rispettava. Sapete cosa fece Dio? Cercò di parlargli e continuò proprio a tenere la testa girata, e Dio avrebbe fatto sì che questo pagano portasse rispetto al Suo servitore. Così Egli infiammò proprio la cosa, e lo fece alzare dal suo seggio scottandolo, lo fece alzare, lo fece stare in piedi.

⁷⁰ Ora quella—ora quella è storia della Bibbia, *Concilio Niceno*. Egli dovette rispettare il servitore di Dio; Egli lo costrinse a stare in piedi. Bruciò persino il seggio dov'era seduto; fuoco attraversò il suo corpo e infiammò il fondo del seggio, e lui dovette saltare su da là. Dio ha un modo di fare le cose, sapete. Uh-hum. “Dio è in grado di suscitare figli ad Abrahamo da queste pietre”. E ricordate, quello stesso Dio dimora fra noi stasera. È lo stesso Dio. Bene.

⁷¹ E poi un altro che mi piace, e poi mi fermerò. Ne ho alcuni qui, ma divento. . . Ora questo è uno che mi piaceva molto, mentre un giorno aspettava la sua gente, in preghiera nel suo studio.

⁷² E lui—lui era un uomo famoso, e portò questa Chiesa riempita di Spirito Santo, e ci strappò ogni. . . Oh, lui era un. . . erano tutti riempiti di Spirito, tutta la sua congregazione. E ovunque in tutto il paese, i Cristiani facevano miracoli e segni e prodigi.

⁷³ Vedete, Dio parla al Suo messaggero, il messaggero parla ai laici. E poi ecco cosa avviene, vedete, Egli—Egli tiene i laici e lui allo stesso modo in Dio; vedete, lo Spirito Santo scorre attraverso quel gruppo.

⁷⁴ Molte volte quando venivano martirizzati, il ministro era proprio in mezzo a loro (*così*) e li uccidevano tutti allo stesso tempo. E che male fecero a quelle persone! Li bruciarono. Presero uomini e li inchiodarono con. . . a tronchi, e liberavano dei cani selvatici, o. . . e li facevano mangiare dal retro della persona, tiravano fuori l'intestino ancora prima che la persona morisse. Prendevano donne, tagliavano il loro seno destro, e le lasciavano stare là mentre il cuore batteva, e proprio palpitava finché cadevano morte, così. Prendevano i bambini da madri incinte e li davano da mangiare a maiali e altro, facevano restare le madri a osservarlo. E ogni genere!

⁷⁵ Ora, non pensereste che persone che professavano il Cristianesimo lo facessero. Ma ascoltate, la Bibbia disse, Gesù disse: “Avverrà che vi uccideranno, pensando di fare un servizio a Dio”. Ricordate, quello stesso Gesù che disse quello, tramite lo stesso Spirito, lo predisse di nuovo al tempo della fine. Deve arrivare. Se queste altre sono arrivate proprio perfettamente con la Scrittura, osservate e vedrete se non coincide proprio

esattamente lungo la Scrittura e lungo la storia. Dio disse che sarebbe avvenuto, qui c'è la storia che ha detto che è accaduto; Dio qui disse che sarebbe avvenuto, ed ecco dov'è avvenuto. Vedete, proprio esattamente. Allora cosa faremo quando arriveremo all'Epoca della Chiesa di Laodicea (vedete, dove siamo ora) e i guai e le cose pronunciate contro essa?

⁷⁶ Quindi, ora, dopo questo, lui era là dentro che pregava mentre la sua congregazione aspettava. E c'era un mendicante che venne alla porta e bussò alla sua porta, e lui aprì la porta (ed era occupato), e gli disse che voleva una—una veste. Era nudo e non aveva nulla, faceva freddo, e disse. . . Lo mandò attorno a cercare il capo diacono. E il capo diacono fu irritabile con lui e lo mandò via. E quando lo fece, si girò, tornò di nuovo e disse a San Martino che il—che il—il diacono lo aveva mandato via.

⁷⁷ E quindi allora, circa in quel momento, questo capo diacono tornò dentro e gli disse piuttosto aspramente, che, “La tua congregazione ti aspetta! Li stai facendo aspettare!” Ma lui era in preghiera. È meglio che rimanga in preghiera finché si senta guidato da Dio ad andare.

⁷⁸ E questo mendicante tornò alla porta. E San Martino si tolse la sua veste buona e la diede al mendicante, e fece andare il—il capo diacono a prenderne un'altra e portarla a lui. Così dovette comunque prendere una veste, e la mise su San Martino. E lui indossò la veste meno importante davanti alle persone invece della sua veste bella.

⁷⁹ Vedete proprio va a mostrare: date il meglio che avete, date la vostra vita, date il vostro tempo, date tutto a Cristo. E quello stesso Spirito che visse in Cristo, vive in voi, e—e la vostra influenza nel vostro vicinato e sulle persone con cui avete a che fare, sarete così simili a Cristo che opererà la stessa cosa che fece Cristo.

⁸⁰ Alla fine avverrà che le persone si sdraiavano all'ombra e venivano guarite. Quello—quello è giusto, proprio così tanta potenza di amore attorno a loro. E dissero che “Quando San Martino stava predicando, dopo essere uscito con questa veste minore, che l'intera congregazione notò un bagliore di Luce tutto intorno a lui”. Uh-huh. Vedete? Vedete, perché aveva fatto la cosa giusta.

⁸¹ Compi sempre il bene, il tuo dovere verso Dio; pensa il bene, è il tuo dovere verso te stesso; e devi uscirne bene. È così, devi proprio.

⁸² Ora, vogliamo iniziare ora sul cercare di introdurre questo canone di spiegazioni, stasera, perché qui tratta di Ciò molto forte.

Ora, all'angelo della chiesa di Pergamo scrivi: Queste cose che dice colui che ha la spada a due . . . spada . . . spada a due tagli, acuta;

⁸³ Ora voglio notiate che sta introducendo Se Stesso di nuovo stasera nella Deità. Ogni chiesa era uno dei Suoi stati glorificati: Colui che ha le dodici stelle. . . o “sette stelle nella Sua mano, Colui che ha la spada affilata a due tagli”, vedete, qualcos’altro, “Colui che ha i piedi di rame, gli occhi che scorrono con. . . fiamme di fuoco”. Egli introduce Se Stesso di nuovo nella Sua Deità.

⁸⁴ Ora voi dite: “Dove si trova la Deità in questo: ‘Lui con una spada acuta a due tagli che esce dalla Sua bocca?’”

⁸⁵ Ebbene, la *spada* è la “Parola”. Ebrei 4, l’abbiamo preso all’inizio quando abbiamo scorso quella Sua Deità. La spada, troviamo in Ebrei 4:12, che era, “La Parola di Dio era più affilata di una spada a due tagli”. È così? Quella è la Parola di Dio. È quella? Ora osservate, voi av- . . . prendete queste interpretazioni. Ora tracciate quella Parola, San Giovanni 1, “Nel principio” (in passato) “fu la Parola che creò i cieli e la terra”. È così? “E la Parola era con Dio, e la Parola era Deità. E la Deità è stata fatta carne ed è abitata fra noi”. È così? “La Parola è stata fatta carne ed è abitata fra noi”.

⁸⁶ Ed eccoLo stare qui, Colui al principio, “Di’ questo all’angelo della chiesa di—di Perga- . . . Pergamo. Digli questo: ‘Io sono la Parola di Dio’”. Oh, Lo vediamo in Apocalisse, venire con la Sua veste tinta di sangue, la corona sul Suo capo, cavalcando un cavallo bianco, e sulla Sua coscia era scritto, “La Parola di Dio”. Oh, mi piace quello. Egli è la Parola, la Parola di Dio. Così vediamo questa Deità allora al principio, per introdurre Se Stesso, Egli è la Parola.

⁸⁷ Ora, se Egli è la Parola vivente, allora Questo scritto sulla Bibbia è parte di Lui; allora se potete ricevere Questo, in Lui (che è la Parola), questa Parola entra in voi per fede, La rende vivente, perché il. . . Oh! AfferrateLo! La Parola entra in voi, se là c’è lo Spirito Santo, è vivente appena entra, e ogni promessa è vera. Niente. . . “Quindi, se dite a questo monte ‘Spostati’, e non dubitate nel vostro cuore”. Perché (cosa?) siete Deità che parla. Lo credete? La Bibbia disse così. E qualsiasi cosa dite avverrà se non dubiterete, se potete far uscire da voi tutto il—il mondo cresciuto in voi, lasciare che lo Spirito Santo vi renda pienamente un figlio o figlia di Dio: nessun mondo, nessuna condanna, nessun dubbio. Cos’è allora? Non siete più voi, è Dio in voi. Allora prendete la Sua Parola, Essa è una promessa, e dite: “Padre, è la Tua promessa”. “Satana. . .” Qualcosa deve muoversi. Vedete? Vedete?

⁸⁸ Ora, non potete farlo finché Dio vi ha rivelato quindi ciò che dovrebbe essere quel caso. Vedete? Allora quando sapete cosa sarà quel caso, allora potete dire, come Gesù. Egli *era* la Parola. È così? E nondimeno Gesù, l’uomo, il tabernacolo, disse: “Non faccio nulla se il Padre non Mi mostra prima”.

⁸⁹ Allora non è la Parola allora finché non vi è resa manifesta. Lo afferrate? Non sorprende che la gente dice “i giorni dei miracoli sono passati”, la Parola non è manifestata a loro. Non sorprende che non possano credere allo Spirito Santo, la Parola non è manifestata a loro. Non sorprende che non possano vedere la rivelazione del battesimo nel Nome di Gesù Cristo, la Parola non è ancora manifestata a loro; e tuttavia non hanno alcuna Scrittura a cui andare, non c'è punto in cui qualcuno sia mai stato battezzato in qualche altro modo.

⁹⁰ In merito allo Spirito Santo, la Bibbia disse che “Nessuno può chiamare Gesù il Cristo, solo tramite lo Spirito Santo”, e la gente poi dice di non credere che lo Spirito Santo è giusto. Vedete? Vedete, non è fatto per loro. Gesù disse: “Nessuno può venire a Me se il Padre Mio non lo attira prima. E tutti quelli che il Padre Mi ha” (tempo passato) “dati verranno a Me”. Oh, non è meraviglioso! “Tutti quelli che il Padre Mi ha dato, verranno a Me. Nessuno di loro sarà perduto eccetto il figlio di perdizione, e Io. . . (egli nacque a quello scopo), e Io lo risorgerò di nuovo nell'ultimo giorno”.

⁹¹ Oh, my! Ecco dove i nostri nomi sono posti sul Libro della Vita dell'Agnello: dalla fondazione del mondo. Non è meraviglioso! Come potremmo dubitare?

⁹² O Dio, togli il dubbio fra noi, proprio circoncidì i nostri poveri cuori umani al punto che non ci sarà proprio alcun dubbio fra noi. È la mia preghiera. Proprio fa' rotolar via ogni dubbio, Signore. Lasciamci vivere dolcemente, umilmente, e camminare come un—come un agnello di Dio sulla terra. Lasciamci—lasciamci camminare come camminò Lui. Fammi parlare come parla Lui. Lascia che i miei motivi siano come i Suoi motivi. Lascia—lasciamci. . . Lascia che altri trovino Gesù in me. Lascia che perda me stesso e lo trovi, Signore, in Te. Eccolo, lascia proprio che perda me stesso e lo trovi in Te; proprio così avvolto in Cristo che non c'è spazio per alcun dubbio, solo ciò che Egli dice.

⁹³ Ora, non uscire qui e dire: “Gloria a Dio! Alleluia! Lode a Dio! Vedete cosa posso fare? Gloria a Dio!” Non Lo avete ancora. Non è il modo in cui Lui lo fece, no, spingere in fuori il petto e dire: “Vedete cosa posso fare? Sissignore. Sono il so- . . .” Nah. Egli non ha preso lode per nulla, Egli la diede a Dio e camminò umilmente e dolcemente, con una tale aria attorno a Lui che le persone proprio amavano starGli attorno. Solo i Suoi nemici. . . Ed Egli li amava abbastanza che persino pregava per loro continuamente, sempre. E quello era il vostro esempio, il mio esempio, fare ad altri come Egli ha fatto a noi.

⁹⁴ Ora, vogliamo che notiate qui ancora ora, nel 2° versetto, che sarebbe il 13°:

Conosco le tue opere, e—e dove tu abiti, cioè . . . il trono di Satana . . . e tu ritieni fermamente il mio nome, e non hai rinnegato la mia fede . . .

⁹⁵ Vedete, vivono dove c'è seduto Satana, e mantengono ancora il Nome di Gesù. Vedete, “E non rinnegasti la Mia fede”. Che tipo di fede diede loro? Fede pentecostale, al principio. Avevano una fede nicolaïta là, un'organizzazione di chiesa, e così via, stavano edificando, una chiesa che veniva all'esistenza sotto l'organizzazione; ma Egli disse: “Ti sei allontanato da ciò, lo odi, e così anch'io. E non hai rinnegato il Mio Nome; non hai seguito i loro piccoli culti e altro, sei rimasto proprio ritto sul Mio Nome. E hai ancora la Mia fede come era al principio”. Oh, mi piace quello!

. . . non rinnegasti la mia fede, neppure nei giorni in cui . . . (immagino lo si pronuncî A-n-t-i-p-s) . . . Antipa, il mio fedel testimone, fu ucciso tra voi, dove abita Satana.

⁹⁶ Mi fermerò lì solo un minuto. “Seggio di Satana”. Vogliamo in un certo modo esercitarci su queste cose, voglio che Lo afferriate. Siate certi di farlo, ora. “Seggio, Satana”. Ora, Dio in Genesi pronunciò dov'era il seggio di Satana, ed era a Babilonia. È sempre stato il seggio di Satana, e in Apocalisse era la stessa cosa. Ma, se notate, Babilonia si tramuta da *pagana* a “papale”.

⁹⁷ Ed ora negli anni recenti, o appena prima che avvenisse questo (alcuni anni fa), il seggio di Satana costruì il grande . . . immagino sia chiamato un sace- . . . re-sacerdote dei caldei. La gerarchia di Babilonia spostò il suo seggio quando i persiani lo inseguirono, e lasciò Babilonia. Il suo nome era A-t-t-a-l-o, Attalo, il grande re-sacerdote di Babilonia. Quando i persiani entrarono e conquistarono Babilonia, buttarono fuori i caldei; Attalo, il loro re-sacerdote, scappò e pose il suo seggio a Pergamo. “Il *seggio di Satana* dove dimori”. Lo afferrate?

⁹⁸ Ora, ecco perché torno a prendere questa storia dalla storia della chiesa, scoprendo dove . . . di ciò che avvenne quando Egli disse: “Tu dimori dove si trova il seggio di Satana”.

⁹⁹ Pensavo: “Ebbene, dove potrebbe essere, una certa cosa, ‘seggio di Satana’?” Allora ho scoperto che questo grande re, dopo essere fuggito dai persiani conquistatori che avevano preso il controllo (secondo la visione di Daniele), lui venne in questa città di Pergamo, a Roma, e fece là il suo quartier generale. Satana cambiò il suo quartier generale da Babilonia a Pergamo, dove (futuro) egli avrebbe iniziato la nuova Babilonia. Oh, my! Ora ottenete gli sfondi di dove siamo. Bene.

¹⁰⁰ Ora, e là egli uccise questo meraviglioso fratello, fu martirizzato là, Antipa.

¹⁰¹ Poi cambiò la sua tecnica. Prima fu un persecutore dei Cristiani. Oh, come odiava il Cristianesimo! Ed era lui stesso

un re-sacerdote, pagano di natura e corso. Allora cambiò la sua attitudine e si consolidò con Costantino.

¹⁰² Costantino è sempre considerato (ed è dal papato oggi) l'origine dei Cavalieri di Colombo, ora, quelli che fanno il giuramento di sangue. Ma Costantino (dico questo con riverenza e rispetto), nel mio modo di leggerlo dalla storia, non è mai stato convertito.

¹⁰³ Ora, una notte fece un sogno, che se lui . . . vide una croce, e disse che tramite questa avrebbe vinto la battaglia; e il . . . perché promise sollievo ai Cristiani, che sarebbe stato un Cristiano, se avessero pregato per lui per vincere quella battaglia. E mi sono trovato là al ponte, dove lui . . . dall'altra parte del ponte, dormì, fece questo sogno; e si svegliò, e dipinse una croce rossa sugli scudi suoi e di tutti i suoi guerrieri. Ed ecco dove formò i Cavalieri di Colombo che sono sotto il domino della cattolica romana. Ma lui non fece mai una cosa religiosa; l'unica cosa che mai fece scritta nella storia, per quanto io abbia mai visto, è stata che ha posto una croce sopra la chiesa di Santa Sofia. (Huh!) Ma era un politico, e quando fu imperatore di Roma a quel tempo, lui insieme a questo sacerdote pagano, consolidarono e introdussero la chiesa tiepida chiamata nicolaita a quel tempo. Cristianesimo, che si poggiava verso un sacerdozio, e lo volevano nella propria chiesa, che abbiamo preso negli ulteriori studi della chiesa di Efeso, e così via, e—e di Smirne; quei nicolaiti.

¹⁰⁴ Ora i nicolaiti erano diventati una . . . non “opere” com'era in passato *qui* al principio, ma *qui* è una “dottrina”. *Qui* erano “opere”, stavano solo cercando di entrarci; ma qui nella terza epoca della chiesa è diventata una “dottrina”, sommi sacerdoti, tizi famosi. Non li chiamavano ancora papi, ora; ma erano chiamati, come, arcivescovi, grandi persone, sapete, famose. E la loro dottrina era, era, era formale.

¹⁰⁵ Si allontanavano dal riempimento dello Spirito, la Chiesa guidata dallo Spirito Santo. Li lasciavano andare nella minoranza e li chiamavano “eretici”, perché non erano in accordo con loro nell'avere queste grandi denominazioni. Ma la Chiesa voleva rimanere libera sotto la giurisdizione, sotto la potenza dello Spirito Santo come Cristo aveva promesso a loro; Egli sarebbe stato con loro, e quello era il loro Re. Oh! Il loro Re!

¹⁰⁶ La vera Chiesa non ha mai cambiato la sua attitudine, non di essere governata da un consiglio di—di . . . Non so come li chiamate là, cardinali, e vescovi, e papi, gli infallibili. Crediamo che c'è un Unico infallibile, Egli è nostro Re, Egli è Gesù Cristo con noi ora nella forma dello Spirito Santo; Dio in noi, vivendo fra noi, guidandoci e conducendoci alle acque di Vita, facendoSi conoscere; mostrando, come ha fatto fra quei primi santi e martiri, che Egli era il Signore Dio della creazione, guarendo

i malati, risorgendo i morti, mostrando visioni, scacciando diavoli.

¹⁰⁷ Mai una volta posso trovare una sola cosa, di tutti i vescovi della chiesa nicolaïta che formarono la gerarchia di Roma, il papa; mai una volta nella storia abbiamo una documentazione di alcuno di quei vescovi che abbiano risorto i morti, o qualcosa di simile, perché Cristo (la resurrezione) non era nei loro cuori. Si erano consolidati e uscirono per una denominazione, vendettero la loro primogenitura. Ma la Chiesa del Dio vivente aveva la potenza di Cristo, l'altra chiesa aveva dentro i dignitari; ma la vera Chiesa rimase con lo Spirito. Comprendete? Bene.

¹⁰⁸ Ora questo... Così Costantino, per saldare il suo impero, ecco cosa fece. Prese quei nicolaïti, e andò da loro (che era una forma di Cristianesimo). Lo comprendete chiaramente? Erano Cristiani, cosiddetti; Cristiani professanti, senza lo Spirito Santo. Oh, vorrei che andasse a fondo così da non farlo mai allontanare. Vedete? Erano Cristiani, Cristiani denominazionali, senza lo Spirito Santo. Erano Cristiani di nome, erano Cristiani riunendosi insieme, prendevano la comunione, e mantenevano gli ordini; ma, rigettavano la guida dello Spirito Santo. Non avevano segni e prodigi fra loro, affermavano che quelle cose succedevano nel passato; che dovevano fondare una chiesa come regno. Ci entreremo fra un minuto, che tipo di regno. Vedete?

¹⁰⁹ Ora, quindi poi la Chiesa dello Spirito Santo doveva mantenerSi lontana da tali cose. Ma, a Pergamo, era tutto indirizzato all'*angelo* della chiesa di Pergamo. Vedete? Perché era sua responsabilità ora fare questo.

¹¹⁰ Ma Costantino non era interessato nel Cristianesimo, lui voleva portare i suoi antenati pagani, la sua chiesa pagana. E i laodiceani che si erano radicati e... o i nicolaïti che si erano radicati e fondati a Roma e avevano fatto una grande mostra, e molte persone erano credenti Cristiani (cosiddetti), formali. E la vera Chiesa era nella minoranza; lo era sempre ed è sempre stata! Aspetterò solo un minuto, lo lascerò andare davvero a fondo. Vedete?

¹¹¹ Ricordate, la vera Chiesa è sempre stata il piccolissimo gruppo che è stato spinto fuori dalle altre chiese. La vera Chiesa non è mai stata organizzata, perché non è un organismo, è il mistico Corpo di Gesù Cristo che vive sulla terra, lo Spirito Santo che si muove in questi membri. Quindi non potete organizzare Cristo, non potete farlo. Voglio che lo teniate stretto per quell'Epoca di Laodicea, ora. E ricordatelo e tenetelo, perché ogni Parola che dico è su questo nastro. Ed ora ricordate, tenetelo a mente: la vera Chiesa di Dio non è mai stata organizzata.

¹¹² La chiesa cattolica è la prima organizzazione mai conosciuta al mondo, mai prima c'è stata mai un'organizzazione, ed essa—essa è la "madre chiesa" come lo dicono i cattolici. È la "madre

chiesa". La madre delle chiese dell'organizzazione. La Bibbia dice che lo era, quindi non potete contestarlo. Quando dicono "È la madre chiesa", è la madre chiesa. Lei è raffigurata in Apocalisse 17, arriveremo direttamente a lei. Bene.

¹¹³ Ora, quindi Costantino, con questo in mente per rafforzare il suo impero (come Roma ha sempre fatto, per tenere le chiavi del mondo), lui dovette portare le sue idee pagane e prendere le idee Cristiane, e in qualche modo consolidarle insieme, per saldarlo insieme e farsi un impero che non sarebbe stato secondo a nessuno. Vedete? Perché egli era... Quello lo avrebbe reso ancora il più grande governante al mondo, Costantino.

¹¹⁴ E in quanto alla conversione: lui era—lui era un politico, ma non un santo di Dio, come alcuni cercano di renderlo. Non lo era! Non ha mai fatto niente che fosse simile al Cristianesimo secondo me. Quindi pose una croce su una delle chiese nicolaite; e in quanto a tutto il resto che egli ha fatto che sembrasse Cristianesimo, io non l'ho mai visto; se non... quella notte in cui dipinse sui suoi scudi così perché fece un sogno, i Cristiani pregavano affinché lui vincesse la battaglia.

¹¹⁵ Ora, allora avrebbe rafforzato il suo impero. E poi per fare questo, lui introdusse cerimonie pagane, nella chiesa Cristiana nicolaite. La chiamerò la chiesa formale denominazionale che si stava formando. Egli portò le cerimonie pagane in questa chiesa nicolaite, e quella fu la nascita del cattolicesimo.

¹¹⁶ Ora, fratello, sto citando la storia. Ho migliaia di amici cattolici, e sono proprio tanto amici quanto i protestanti. Ma i protestanti non possono gridare, aspettate soltanto fino a fine serata, vedete. Vedete? Vedrete che loro hanno fatto proprio la stessa cosa. La pentola non può dare del "sudicio" al pentolone. Vedete, perché è—è proprio la stessa cosa, lo stesso spirito entrò proprio fra loro. E allora vedrete perché condanno sempre quella cosa. Perché è sbagliata! Lo stesso Spirito in me, se cerco di farlo, e qualcosa in me grida, non posso proprio stare zitto in merito, lo faccio sempre. Chiamano... .

¹¹⁷ Grandi uomini, grandi guide religiose mi hanno detto, "Rovinerai il tuo ministero. Fratello Branham, stai facendo delle cose" dissero, "che—che non sono compito tuo. Dio ti ha chiamato a pregare per i malati".

¹¹⁸ Dio mi ha chiamato a fare più che pregare per i malati. I malati sono solo una cosa con cui posso attirare l'attenzione delle persone, ed è tutto; malati, pregare per i malati è una cosa minore. Vedete? Il *Messaggio* è ciò di cui stiamo parlando. Quelle cose ritornano; malati, un uomo, un uomo malato può guarire e morire di nuovo. Ma un uomo che è nato dallo Spirito di Dio ha Vita Eterna. Quindi Dio non va in giro a guarire i malati così. Quel dono è proprio nella chiesa per il corpo locale; su uno, poi sull'altro, e poi l'altro, poi l'altro. Vedete? Quelli, doni,

vanno proprio nella chiesa. Ma Esso è più di quello, e spero Lo afferriate. Bene.

¹¹⁹ La nascita del cattolicesimo, per poter fare questo, per cogliere gli—gli occhi dei Cristiani e anche gli occhi dei pagani, per saldarli insieme e formare una chiesa.

¹²⁰ Oh, vorrei avere proprio ora, un pezzo di carta che qualcuno ha posto quassù l'altra sera. Lo avrei portato, e l'ho dimenticato; così tante cose disposte attorno là nella stanza. Stanno facendo proprio la stessa cosa proprio ora, e gli avete dato inizio quando avete eletto l'ultimo uomo che avete eletto. Stanno lavorando ora persino per trovare una Bibbia che non ferirà il cattolico, né il giudeo, né il protestante. Si faranno una Bibbia che si adatterà all'intera cosa. Non potete vedere l'astuzia di un altro Costantino? La storia si ripete proprio. Ora, vedete, e ho il. . . Mi avete sentito leggerlo l'altra sera, non è così? E io—io ce l'ho a casa, e ci stanno lavorando ora da molto tempo.

¹²¹ Ora dicono: "Nel '62 faranno. . ." E notate quel Papa Giovanni XXII è venuto i-. . . ha chiesto a tutte le piccole figlie chiese di tornare a casa dalla madre chiesa. Non preoccupatevi, lo farà. Lo faranno! Lo farà, sono già tornati. Non devono tornare, sono già là ora.

¹²² Come dicevo: "Questa nazione ha detto: 'Ebbene, se sarà eletto il Sig. Kennedy, i cattolici prenderanno il controllo'". Prendere il controllo? Ce l'hanno già da tanto tempo, e non ne sapevate niente in merito. Chi paga i loro insegnanti? Come introducono queste cose nelle loro scuole, e insegnano il cattolicesimo proprio a scuola? E voi che pagate le tasse li pagate. Oh, proprio sotto il vostro naso, vedete, così. Oh, my, come ha operato! E la Bibbia ha detto che entrerà con lusinghe, e l'ha fatto; vedete, è così; vedete, pagare tasse su nulla. Quindi, oh, potrebbe essere detto così tanto qui. Dovrò proprio tagliare da quei punti, e tornare di nuovo a prenderlo.

¹²³ Per far operare questa cosa, Costantino dispose molti intrattenimenti mondani per attirare l'attenzione sia dei pagani che dei Cristiani nella chiesa. Pensate in modo spirituale? State pensando? Non è quello il Messaggio dell'Ora? La chiesa ha partite di bunco, feste, distribuisce biglietti, e solo per mescolarli assieme. Saldando quella potenza di nuovo insieme in modo da poter arrivare ad un punto sorprendente. Proprio giusto qui.

¹²⁴ Ora, quella è storia, qualcuno che non—non ha un proposito nascosto, stanno solo citando ciò che è avvenuto. Ma lo fece, saldò la chiesa insieme avendo intrattenimenti mondani, per portare insieme la chiesa nicolaita. Ora ricordate, non poteva toccare quella Chiesa nata di nuovo. Nossignore, nessuno di loro. Ma la chiesa formale nicolaita ci cascò.

¹²⁵ E cosa abbiamo noi nelle nostre chiese protestanti? Cene di zuppa, intrattenimenti, pattinaggio, (Oh, my!) vendita di abiti

usati, e tutto il resto, vedete. Ora, sapete che è la verità. Ebbene, ora, se quella—se quella è la Parola di Dio, amici, è la Verità. E tutte le chiese protestanti sono colpevoli! Vedete?

¹²⁶ Ora, non è mai stato il piano di Dio di—di avere cene di zuppa e balli nel seminterrato, e tutto quel comportarsi male là, per pagare il pastore e altro. Se solo alla gente fosse insegnato di pagare le decime, sarebbe tutto quello che c'è da fare. Quello è il piano di Dio. Ma Dio ha un piano, ma l'uomo vuole fare il suo piano, ibridando il piano di Dio. Bene.

¹²⁷ Ora, facendo questo, consolidarono e fecero la prima... formarono la prima chiesa cattolica, in seguito. Poi al primo grande Concilio Niceno... Quando l'ho letto, sono caduto sulle ginocchia. Il grande Concilio Niceno avvenne nel 325 D.C., tutti loro furono riuniti insieme, i vescovi e padri della fede Cristiana furono riuniti insieme a Nicea. Ecco perché è chiamato il Concilio di Nicea, nel 325 D.C. E circa millecinquecento delegati vennero al—al—al convegno, o il concilio, circa millecinquecento delegati, e i laici sovrastavano i vescovi di cinque a uno (nella delegazione); tuttavia, tramite i nicolaiti (i freddi formali) e il piano politico di Costantino, hanno sconfitto col voto la vera Chiesa e ottenuto la vittoria, e introdussero vescovi e santi ordini di uomini; togliendo lo—lo Spirito Santo dalla riunione, e ponendolo su vescovi, cardinali, e papi, e così via.

¹²⁸ Lo stesso affare disonesto che ha portato il partito democratico in quest'ultima cosa! Ora, è così. Ora, non siamo... Io... E i repubblicani sarebbero altrettanto infimi. Ma sto parlando della cosa che hanno dimostrato (Edgar Hoover) in California, e molti altri luoghi: che avevano posto quelle macchine da votare dove se votavate per il Sig. Nixon, dovevate votare per—per Kennedy allo stesso tempo. Non aveva possibilità. Ebbene, ora che l'hanno dimostrato "errato", allora perché non fanno qualcosa in merito a ciò? Viviamo nell'ora, eccolo, siamo al tempo della fine. Lo sanno, hanno dimostrato che erano truccate, ed ora non faranno niente in merito a ciò.

¹²⁹ Quella era un'attrezzatura truccata, ed ecco di nuovo la nascita di ciò: per introdurre un certo uomo, per portare una certa dottrina; dottrina nicolaita, che una volta era solo *opere*, ora diventa una "dottrina". Ai giorni di Al Smith era *opere*, ma ora è una "dottrina". Uh-huh, uh-huh. Ora eccola, è su di noi. "Oh, sarà un bravissimo presidente", non c'è dubbio su quello nella mia mente; certamente, per quel prossimo mandato, finché sarà saldato, porterà questi pagani e Cristiani formali ad essere soldati insieme.

¹³⁰ Lavorano alle Bibbie, cercando di portarle insieme, i papi, i cardinali. L'arcivescovo d'Inghilterra, l'arcivescovo di Canterbury, l'ho incontrato, gli ho stretto la mano, io stesso gli ho parlato, quando ero in Inghilterra; pantacalza su fino quasi

alle anche, e (Oh!) un tizio vestito in modo strano. Ma è andato a visitare il papa, la prima volta che si visitarono in centinaia di anni. Cos'è? Siamo all'ultima ora!

¹³¹ Ecco perché mi trovo qui stasera invece che qui fuori sul palco da qualche altra parte cercando di predicare e pregare per i malati. E non posso incontrarli tutti sui palchi (questi messaggeri del continuo), ed ecco perché Lo mettiamo su nastro e Lo mandiamo al mondo, affinché siano avvertiti e tornino alla Fede.

¹³² Persino l'ultima epoca Cristiana, Giuda, prima che il Libro di Apocalisse fosse scritto; San Giuda, supposto essere il fratello (fratello adottivo) di Gesù, disse: "Voglio che continuate a combattere per la Fede che è stata una volta insegnata ai santi". Iniziarono ad allontanarsi da ciò allora, dopo la morte del Signore Gesù. Ed ora quanto è lontana stasera? Vediamo.

¹³³ Ora, questo primo Concilio Niceno, ed era nel 330 D.C. . . . 325. Circa millecinquecento delegati e vescovi parteciparono alla riunione, ma prevalsero su di loro, in un concilio che fu confuso, violento. E prevalsero su di loro, e li elessero così i nicolaiti presero il controllo, e quello doveva prendere la . . . tutta la chiesa, e metterla sotto la supervisione di papi o—o vescovi, o qualcosa del genere; prendendo il potere dalla Chiesa e dandolo ai vescovi, poiché i vescovi dovrebbero governare la chiesa e gli unici che avevano qualcosa da dire in merito a Ciò.

¹³⁴ Avete notato nella chiesa cattolica oggi? "Non potete leggere quella Bibbia, non sta a voi interpretarla. Quello è il vescovo". Vedete da dove viene? Ora potete vedere cos'erano davvero i nicolaiti prima che iniziassero a strillare e a procedere lentamente. Nacque proprio là. È vero. Ed era un forma di Cristianesimo; lo è ancora!

¹³⁵ E poi i simboli protestanti al suo seguito. La Bibbia, in Apocalisse 17, disse: "La madre e le figlie". Ci arriveremo fra poco, se piace al Signore. Ora notate è lo stesso oggi, hanno preso il controllo. Ora, Costantino usò la strategia di Balaam.

¹³⁶ Ora, voglio che cerchiate di ascoltare più attentamente possibile. Ora, Egli qui disse, qui nella Bibbia, "Tieni salda la Mia fede". Ora:

. . .ho alcune poche cose contro di te: cioè che tu hai. . .tu. . .perché tu hai quivi di quelli. . .(non questi qui, ma là; hanno loro, "li hai nella—nella chiesa di Pergamo", vedete). . .professano la dottrina—la dottrina di Balaam, il quale insegnava a Balac a porre un intoppo davanti ai figliuoli d'Israele, inducendoli a mangiare delle cose sacrificate agli idoli e a fornicare.

¹³⁷ Ora, Costantino usò la stessa strategia che usò Balaam. Ebbero una riunione dopo l'incontro di questo concilio qui in cui i vescovi furono posti sopra le chiese, e così via, per governarle,

e togliere tutto il potere dai laici, “E non devono pensare da soli, non hanno neanche alcun diritto di interpretare le Scritture”. E che era tutto per i sacerdoti, dovevano interpretare le Scritture.

¹³⁸ Alla fine, dopo un po', fecero un sacerdote *capo*, e loro... un vicario, che fu il papa. Ma ora sono giunti al punto in cui posero, “tutta la—la comprensione appartiene al prete, e la congregazione non deve leggere la Bibbia, non devono fare nulla”; e, francamente, loro... la Bibbia è tenuta lontana da loro. Ed ora loro—loro hanno preso tutto su se stessi ed è stato votato per noi perché sembrava buono.

¹³⁹ Sembrava buono perché erano ricchi, e così via, e diede il... In questa grande riunione, quando furono riuniti, Costantino diede bei edifici ai vescovi; prese del denaro e—e tutti questi grandi luoghi di grandi... come edifici, li diede alla chiesa, affinché li potessero usare come—come dimore di chiesa. Oh, erano begli edifici, tutti vestiti bene, e così via, così li diede alla chiesa.

¹⁴⁰ Oltre a quello, lui vestì questi vescovi con grandissime tuniche, e sottovesti e altro sotto di loro. E oltre a quello, li mise su... o costruì un luogo elevato così, e li mise lassù come un idolo. E sotto di loro fece degli altari di marmo, sotto di loro. E fece tutta questa trasformazione, completamente, dall'idea pagana, e la portò nel Cristianesimo con l'accettare il loro vescovo. Vedete, proprio tirarono giù l'idolo e innalzarono il vescovo. Vedete, facendogli un altare, la stessa cosa, e rendendolo un dio. Innalzarono il vescovo, e lui aveva l'ultima parola, lo vestirono bene e lo resero simile ad un dio. Invece di porlo come i loro dèi pagani, gli misero una tunica come quella che portava Gesù. Vedete? E lo fecero sembrare proprio come un idolo posto là.

¹⁴¹ Oh, potreste immaginare come il pagano disse: “Ebbene, posso approvarlo, c'è qualcuno che può risponderci. Abbiamo parlato ad un idolo, ma quest'uomo può risponderci”.

¹⁴² Come i Cristiani pensarono: “Ebbene, va proprio bene. Ora possiamo fare tutto ciò che vogliamo perché c'è il nostro dio. Possiamo proprio... Possiamo parlargli, lui può risponderci su cosa fare. Se pecciamo, noi gli racconteremo di ciò, gli daremo qualcosina, e un po'... faremo una piccola novena o qualcosa del genere; e per prima cosa sai, staremo bene, e torneremo fuori e ci sentiremo di nuovo liberi. Non dovremo preoccuparci di niente”.

¹⁴³ “Oh, quello sembrava buono”. Certo! Lo sembra ancora per la mente carnale, ma non lo farete mai ingoiare ad un figlio di Dio nato di nuovo. Non sono mai stati in grado di farlo. Perché lui sa a Chi ha creduto ed è persuaso che Egli è in grado di mantenere ciò che Gli è stato affidato per quel giorno. E dimenticando le cose che sono nel passato, spingiamo verso il marchio dell'alta vocazione in Cristo. Amen! Oh, quanto sono grato!

¹⁴⁴ Altare di marmo sotto di lui, posto lassù, vestito bene, una bella chiesa. Oh, my, erano tutti sistemati. Bene. E questo altare veniva ricoperto, questo altare di marmo, meraviglioso. Dovreste vederli ancora, la stessa cosa. Ricoperto d'oro, e con gemme incastonate, gioielli in questo altare. Meraviglioso! Si adattava molto bene per i nicolaiti e i pagani. Vedete cosa fece? Egli prese le cerimonie pagane, le idee pagane; e prese il Cristianesimo, quelli freddi formali che non sapevano di meglio, non avevano lo Spirito Santo a guidarli diversamente; e fece loro un dio qui sulla terra, e fece loro un altare, e un dio da porre là per perdonare i loro peccati. Siete spirituali? Comprendete cosa voglio dire? Vedete cos'è? Un permesso di remissione del peccato sulla terra.

¹⁴⁵ Non lo sto citando dalla mia mente, quella è storia. Vi do una pagina e numero della sacra storia, proprio lo stesso che posso dirvi di George Washington, e Abraham Lincoln, e la Battaglia di Gettysburg, e così via. Certo, tutte quelle cose che cito qui sono storia.

¹⁴⁶ Ora, allora si adattava molto a . . . non per questa Chiesa nata di nuovo. Nossignore! Ebbene, quando misero lassù un uomo, per essere vescovo capo, per recitare cerimonie, certamente quello spinse proprio fuori il Pieno Vangelo. Lo fa ancora oggi. Quelle epoche hanno proprio portato con sé proprio si sono sovrapposte, vedete; un'altra forma, un altro giorno. Oh, quando posero lassù un dignitario come un dio, e doveva dire alcune cerimonie.

¹⁴⁷ E notate che i pagani pregavano i loro antenati morti. E una chiesa protestante che si alzerebbe a dire: "Credo nella santa chiesa cattolica romana e la comunione dei santi". Voi metodisti vi nascondete il volto, presbiteriani, e luterani. Qualsiasi cosa interceda con i morti è spiritismo! Certo. Ma, ora, la protestante non può ridere della cattolica, fa la stessa cosa, fa questa confessione onnisufficiente che crede alla stessa cosa; battezza proprio di nuovo nella chiesa cattolica tramite il suo battesimo in acqua, rigettando e deridendo le persone che cercano di vivere giustamente; vanno in una chiesa e vedono persone acclamare sotto la potenza di Dio, e stanno fuori e Ne ridono. Tutto quello.

¹⁴⁸ Vedete, gli spiriti non muoiono; la gente muore, ma non gli spiriti. Vedete? Lo Spirito Santo, Esso non può morire. Era su Gesù, ora è nella Sua Chiesa; ci sarà sempre finché Egli venga *per* la Sua Chiesa, perché è una parte di Lui. Vedete? Attraverso persecutori, loro—loro li derisero in quel giorno in passato, vivono ancora qui oggi. Dio prende il Suo uomo ma non il Suo Spirito dalla terra. Il diavolo prende il suo uomo ma mai lo spirito dalla terra.

¹⁴⁹ Quei sacerdoti che sentenziarono Gesù a morte, che dissero che Egli era un "chiromante", o un "diavolo", quei tizi erano religiosi quanto potessero essere tutti i religiosi. È così. Conoscevano alla lettera quella Scrittura, ma non sapevano la

vera interpretazione di Essa. Avevano la loro propria idea, e non avrebbero ascoltato nient'altro. E poi Lo videro e sapevano. . . Come potevano mancare di vedere che Gesù non qualificò ogni cosa che ogni profeta disse mai di Lui? Ma erano ciechi. E Dio disse che accecò i loro occhi per uno scopo, affinché noi potessimo avere una possibilità di salvezza.

¹⁵⁰ Ora la Bibbia ha predetto di nuovo che Egli. . . che siamo in questa Epoca Pentecostale, è “nuda, miserabile, cieca, e non lo sa”. Ecco la condizione della chiesa, Filadelfia. Oh, voi battisti formali, presbiteriani, e pentecostali! Vedete, eccovi. A volte non intendo voi che siete seduti qui; vengo registrato, vedete, e so dove sta andando. Vedete? Ravvedetevi! Tornate alla Bibbia! Tornate a Cristo!

¹⁵¹ Bene, ma ecco cosa avvenne, il Pieno Vangelo fu spinto fuori. I segni e prodigi nella chiesa furono dissipati, e quando il gruppo dello Spirito Santo fu scomunicato d'infra gli altri, allora rinnegarono che ci fosse un simile giorno. E fu a quello. . . E fanno la stessa cosa oggi! È esatto. Non riuscite a vedere il suo spirito? Come vi ho detto; all'inizio, pensate in modo spirituale, lasciate che Dio vi apra il cuore. Non abbiate pregiudizio, sedete e ascoltate; dite: “Spirito Santo, rivelamelo. Lo vedo, eccolo”.

¹⁵² Cerimonie. Dove? Battisti, presbiteriani, anche pentecostali, è diventata proprio una cerimonia religiosa. L'unica cosa che fanno è battere su un piano, qualcosa o altro, saltare un po' su e giù; e appena il piano si ferma: Blew! Escono, imbrogliono, rubano, mentono, tutto il resto. Ma il vero. . . E temperamento sufficiente a contrastare una sega circolare, parlano di tutti e ogni cosa. Vedete? Eccovi. Non solo metodisti, battisti, presbiteriani, cattolici, ma la chiesa pentecostale qui nell'Epoca di Laodicea.

¹⁵³ Oh, perché non tornate a quello che avevano i vostri antenati? Perché non torniamo alla vera pentecoste che santifica e riempie con lo Spirito Santo, che porta Cristo in noi? Ecco cosa ci serve. Bene. Ora, lo stesso oggi!

¹⁵⁴ Ora, la parola *Pergamo* significa “sposato”. Proprio la parola *Pergamo* significa “sposato”. Cristianesimo (quella è la parte nicolaita, la parte formale) sposato allo stato, con cerimonie pagane. Cerimonie pagane! E in quel giorno fu la nascita della chiesa cattolica.

¹⁵⁵ Ora, chiunque sa che la chiesa cattolica fu portata all'esistenza al Concilio Niceno. Prima di allora, era chiamato un “nicolaita” da Dio; che significa *Nico*—*Nico*, “conquistare”, vincere o sottomettere i laici. E quando lo fecero, non volevano lo Spirito fra le persone; e *pastori*, che significa “pecorai”, per lasciare lo Spirito Santo. . .

¹⁵⁶ Dite: “Ebbene, non può essere un pecoraio il sacerdote?” Che genere di cibo vi sta dando da mangiare? Ottenete gli stessi

risultati che avevano loro, il Giorno di Pentecoste? Certamente no! “Ave Maria”, chi mai l’ha visto a Pentecoste? Novene, tutto questo aspergere, versare, usare un Dio uno e trino (“Padre, Figlio, Spirito Santo”), dove lo trovate mai a Pentecoste? Gesù disse: “Che la casa di Israele sappia con certezza, Dio ha reso questo stesso Gesù, che voi avete crocifisso, sia Signore che Cristo”. È così. Dove otteniamo quelle cose? È un nicolaita dal principio, e costituitosi nel cattolicesimo.

¹⁵⁷ Ora dite: “Ebbene, di certo sono felice di non essere fra loro”. Ora non siate tanto sicuri. Vedete? Ora ricordate: Cristianesimo, nicolaita. Ora afferrate la storia? Ascoltate attentamente prima di andare oltre. Voglio lo afferrate anche se rimarremo qui fino a mezzanotte. Quindi, uh-hum . . . così il . . . perché, fratello, è la tua anima! Puoi dire: “Ebbene, appartengo a . . .” Quella non—non è Ciò. Se non hai lo Spirito Santo, fratello, non mi importa a quante chiese appartieni, sei perduto. Se non sei nato di nuovo dallo Spirito di Dio, tramite il battesimo dello Spirito Santo, sei perduto; perché non hai Vita Eterna, e la Vita Eterna è l’unica cosa che Dio risorgerà, perché è l’unica vita che è rimasta.

¹⁵⁸ Se un granello di granturco . . . come ho citato qui, l’Agricultural Hour. Quanti ricordano il vecchio Fratello Spurgeon, il predicatore metodista su a Henryville? Un meraviglioso personaggio anziano. Eravamo seduti alla gelateria di Red Furnish, un giorno, a mangiare il gelato; e stavamo parlando di una riunione che avevo tenuto lassù, e stava avvenendo la Agricultural Hour. E Red aveva acceso il—il piccolo altoparlante, e del . . . della sua radio posta là fuori. E da qualche parte stavano parlando . . . certamente il messaggio veniva da Louisville. Ma il Club 4-H aveva—aveva un macchinario che poteva produrre un granello di granturco in cui potevano mettere il calcio, e il petrolio, e tutto dentro il granturco, e farlo sembrare proprio esattamente come se fosse fatto da . . .

¹⁵⁹ Il 4-H lo aveva, la scienza l’aveva perfezionato che il granturco sembrava così reale che potevate prendere una manciata dal sacco cresciuto nel campo, una manciata dal sacco che aveva prodotto il macchinario, e questo qui (quello fatto dal macchinario) faceva lo stesso genere di fiocchi di granturco, pane di granturco. Ed effettivamente si potevano portare al laboratorio e sezionarli, i granelli, e non si poteva distinguere uno dall’altro. Aveva la stessa quantità di petrolio, la stessa—stessa quantità di calcio, e—e umidità; tutto quello che entrava in un granello, c’era nell’altro.

¹⁶⁰ Lui disse: “L’unico modo sicuro per sapere quale era cresciuto nel campo, e quale era fatto dal macchinario: sotterrare entrambe le manciate. Ed entrambe marcivano, e quella che era fatta dal macchinario non sarebbe risorta; ma quella che Dio aveva fatto crescere, viveva di nuovo”. Perché? Perché non era germinata.

161 E potreste assomigliare ad un Cristiano, agire come un Cristiano, e fare ogni buona opera che potreste fare, e vivere fedeli alla vostra chiesa; ma se non siete germinati con lo Spirito Santo, la Vita di Dio, Vita Eterna che entra in voi; non per confessione, ma tramite un *dono* dello Spirito Santo. Come Lo ottenete? Il dottore ha detto, il Giorno di Pentecoste, colui che ha scritto la ricetta: “Ravvedetevi, e siate tutti battezzati nel Nome di Gesù Cristo, e riceverete il dono dello Spirito Santo”. Il dono dello Spirito Santo, che è Vita Eterna. È l'unica cosa che Dio risorgerà. È l'unica cosa che ha Vita che Egli può risorgere. Vedete? È l'unica cosa che possa andar bene. Spero sia chiaro. Dio conceda che sia chiaro.

162 Ora, i nicolaiti allora avevano il lato formale, e si sposarono alla chiesa pagana; introducendo altari pagani, rendendoli altari Cristiani; introdussero un dio pagano, e lo fecero parlare e comunicare, in forma di vescovo. Posto lassù, vestito e lo resero simile ad un dio. Vedete? Non è ciò che è all'esterno, è ciò che è all'interno. Quei due granelli di granturco sembravano gli stessi; non era ciò che era all'esterno, era ciò che è all'interno. Vedete, l'interno, la Vita. Ebbene, là fu fatto, e quello fu il luogo di nascita della prima chiesa cattolica, fu la madre di ogni denominazione di chiesa.

163 Ora dite: “Ebbene, io . . . Fratello Branham, allora finché non sono un cattolico”.

164 Ora, solo un minuto, fermiamoci qui solo un secondo, ad ogni modo. E lasciamo—voltiamo ora in Apocalisse, 17° capitolo, solo un minuto. Andiamo proprio subito a ciò. Ora, questa è la rivelazione di cosa? Gesù Cristo, per le Sue chiese. Mentre leggo, ascoltate attentamente:

Ed uno de' sette angeli, che aveano le sette coppe, venne, e parlò meco, dicendo . . . Vieni qui; e io ti mostrerò . . . la condannazione della gran meretrice, che siede sopra molte acque;

165 Ora, così da poter avere un testimone, quanti sanno che una *donna* nella Bibbia, ogni volta che viene dato in simbolo, significa la “chiesa”? Bene. Quanti sanno che la grande “meretrice”, proprio qui nello stesso capitolo, è la “città che è posta su sette colli”? Bene.

166 Ed ora quanti sanno che la Bibbia ha detto le “acque”? Qui lei sedeva su “molte acque”; non *un'acqua*, ma “acque”. E *acque* significa le “persone”. Ebbene, prendete il 15° capitolo, potete vederlo qui, vedete, il 15° versetto, vedete:

Poi mi disse: Le acque che tu hai vedute, dove siede la meretrice, son persone . . . moltitudini . . . nazioni, e lingue. (Vedete? Vedete?)

167 Ora, questa donna era apostata. Non lo era? Ora questo è insegnamento, quindi dovete mettere da parte la vostra coscienza

ora. Vedete? Qual è quella donna oscena chiamata “meretrice”? È una donna che è infedele al suo voto matrimoniale. Ora la chiesa, la chiesa cattolica, afferma di essere la Sposa e la Moglie di Cristo. Persino le suore si tagliano i capelli, e non hanno affetti, “tutti i loro affetti per Cristo”. È così? Certo. O qualcuno . . .

¹⁶⁸ Vengo da un ambiente cattolico, vedete. Ho i loro *Fatti Della Nostra Fede*, e i loro libri; e voi protestanti, e i battisti, e qualsiasi cosa crediate; là nel mio studio. Quindi, lo studio così se qualcuno dice qualcosa. “Whoa up!” Posso sostenerlo proprio con le vostre stesse parole. Vedete? Quindi, è giunta l’ora in cui Questo sia pubblicato.

¹⁶⁹ Ora, prima cosa, Dio doveva muoversi attraverso la nazione, mostrando segni, prodigi, e miracoli, affinché le persone sapessero. Le pecore di Dio conoscono la Sua Voce, lo sanno, lo sanno esattamente. Dovete prima trovare . . . Uscite senza essere conosciuti, allora voi solo . . . Cosa fate? Fate loro più male che mai. Lasciate . . . lasciate che Dio si prenda cura di ciò. Vedete?

¹⁷⁰ “Ti mostrerò il giudizio della grande meretrice”. Ora, se era quella, allora era una donna che professava di essere qualcosa che . . . Lei commetteva adulterio! È così? Ebbene, allora, se era una chiesa, lei commetteva adulterio contro Dio. È così? Allora adulterio, sarebbero fornicazioni, fornicazioni *spirituali*: insegna qualcosa alle persone che non è la Parola di Dio. È così? Lei insegna qualcosa che non è vera. Quelli sono i nicolaiti. Lo vedete arrivare qui? Si occupano di mettere papi, e preti, e togliere lo Spirito Santo, “Giorni dei miracoli sono passati”; e la Bibbia ha detto: “Gesù Cristo è lo stesso ieri, oggi e interno”. La Bibbia ha detto: “Ravvedetevi, e siate tutti battezzati nel Nome di Gesù Cristo per la remissione dei vostri peccati”; lei dice: “Padre, Figlio, e Spirito Santo”, aspergere, versare attorno. Oh, my! Vedete?

¹⁷¹ Bene, osservate cosa faceva questa donna:

. . . con la quale hanno fornicato i re della terra; e del vino delle cui fornicazioni . . . sono stati inebriati gli abitanti della terra.

¹⁷² “Ebbri!” Vi uccidono, vi mettono a morte, vi sparano, o qualsiasi altra cosa, fratello. Sono assolutamente ebbri di quella roba. Vedete?

¹⁷³ “Il vino”. Ecco cosa sta distribuendo, vedete, il suo vino delle sue fornicazioni. “Lascia che ti dica qualcosa! Mia madre era cattolica, e io . . .” Bene.

¹⁷⁴ Ora dite: “È orribile”. Ora aspettate solo un minuto, protestanti. Huh! (Sto parlando a questi sui nastri, vedete.)

Ed egli mi trasportò in ispirito in un deserto; ed io vidi—io vidi una donna, che sedeva sopra una bestia di color scarlatto . . .

175 Ora, cosa denota la parola *scarlatta*? Denota “regalità”. Significa... Intendo, significa, “regale, leale regale”, vedete, come re e così via.

...piena di nomi di bestemmia, ed avea sette teste e dieci corna.

176 Ora, le sette *teste* sono i sette “monti” su cui è posta la città. E questa donna è la città, lo sappiamo.

E quella donna, ch'era vestita di porpora...

177 “La donna”. La bestia era *scarlatta*, ma la donna era vestita di *porpora*. Ora, non vi ho avvisati l'altro giorno, ci sono tre cortine? Non so quanto a lungo vivrò, ma ricordate questo. Come vi ho detto molti anni fa, “state attenti alla Russia”. Ci sono tre cortine, ricordate questo. C'è la cortina di *ferro*. C'è la cortina di *bambù* (Cina comunista e *così via*). E c'è una cortina di porpora, state attenti a *quella* cortina, *quella* è il seduttore. Così tanto...

...la donna ch'era vestita di porpora...colori scarlatta...adorna d'oro...pietre preziose e di perle... (Ricordate che ho parlato qui in passato qual era il primo altare dei nicolaiti? Vedete? Donna essendo la “chiesa”)....avea una coppa d'oro in mano... (Ricordate? L'oro che ricopriva l'altare; coppa, che lei dava alle persone.)...piena di abominazioni delle immondizie delle sue fornicazioni.

178 Ecco cosa dava alle persone; lo stavano ingoiando. Certo. Ebbri di ciò! Proprio ebbri! Tutto quel gruppo di irlandesi, e francesi, e così via, vi tagliano la gola se dite una cosa contro quella chiesa. Certo, lo farebbero. Vedete?

E in su la sua fronte era scritto un nome: MISTERO, BABILONIA...

179 Ora, dove si spostò Babilonia? Da Babilonia a Pergamo, e divenne... Satana trasferì il suo seggio. Oh, vorrei potissimo esaminare a fondo tutta l'Apocalisse, così da poterlo vedere.

... BABILONIA LA GRANDE, LA MADRE DELLE PROSTITUTE... LA MADRE DELLE PROSTITUTE E DELLE ABOMINAZIONI DELLA TERRA.

180 Cos'era lei? La madre delle prostitute. Quelli non erano figli. Lo erano?

181 [Punto vuoto sul nastro—Ed.]... loro chiesa. Sissignore. Disse: “Non è chiamata la chiesa, nella Bibbia, ‘Babilonia?’” Vedete, nel loro stesso libro. Bene.

182 Ora, se lei era una prostituta, una meretrice, ed era una madre di prostitute, doveva avere delle figlie. E se erano figlie, erano ragazze, erano chiese. Ora da dove è venuta la chiesa protestante? È così? Qual è la differenza fra una—una meretrice e una prostituta? La stessa cosa.

¹⁸³ Martin Lutero uscì, per cambiarlo, per dare una possibilità alla vera Chiesa; Wesley; fino a pentecoste; e ognuno di loro andò proprio indietro a quell'idea nicolaita di organizzare, con sovrintendenti generali, e tutto il resto, e tornarono proprio indietro con lo stesso battesimo con cui erano stati battezzati, stessa forma, stesse cerimonie, molti di loro persino con il catechismo e 'ave Maria'. Non *Ave Maria*, ma... Cos'è questo che è quasi la stessa cosa? Quel *Credo Apostolico*. Mostrami il Credo Apostolico nella Bibbia, fratello. Se—se avevano un credo, è Atti 2:38, ecco cosa comandarono di fare a tutti. Dove avete mai sentito un apostolo fare un credo, dire: “Credo nella santa chiesa cattolica romana. Credo nella comunione di santi”?

¹⁸⁴ Quando il... Pietro, colui che aveva le chiavi, disse: “Non c'è altro mediatore fra Dio e l'uomo, tranne Cristo Gesù”.

¹⁸⁵ Ma guardate le chiese protestanti. Cosa fecero loro? Non potevano essere soddisfatte. Ognuna di quelle che uscì, uscì con una Benedizione Pentecostale. È esattamente giusto. Persino Martin Lutero parlò in lingue. È esattamente giusto. Si scusò, dicendo: “Dio, queste orribili parole che borbotta, e non so cosa sto dicendo”. Vedete? Certo, lui Ci credeva. Certamente, lo credeva.

¹⁸⁶ Ora, lungo l'epoca hanno avuto—avuto lo Spirito, ma si allontanano sempre e fanno organizzazioni dopo che quei primi fondatori se ne sono andati. Se aveste lasciato proseguire la chiesa luterana, e senza organizzarla, sarebbe stata pentecostale. Cos'è la Chiesa Pentecostale? Intendo la pentecostale vera. Non la denominazione, ora, è proprio come “pentola e pentolone” di nuovo. Vedete? Ma hanno fatto la stessa cosa, e quello li ha riportati proprio di nuovo dai nicolaiti proprio come fecero al principio. Quanti lo vedono? dicano “Amen”. [La congregazione dice: “Amen!”—Ed.] È così. Ora, così solo per avere la vostra parola che siete... .

¹⁸⁷ Vedete, una madre di “prostitute”. Se sono prostitute, come sono diventate prostitute? Commettendo fornicazioni contro la Parola di Dio. Se la Parola di Dio disse: “Ravvedetevi e siate battezzati nel Nome di Gesù Cristo”, e ogni persona a quel tempo fu battezzata nel Nome di Gesù, e poi prendete “Padre, Figlio e Spirito Santo”. Quella è prostituzione! È così? E se il battezzare della Bibbia è per immersione (*baptizo*, dalla parola greca), allora come portate aspergere e versare? Dove è entrato quello? Se sostituite lo stringere mani, o prendere un'ostia sulle labbra e ingoiarla, o qualcos'altro di simile, per lo Spirito Santo, e lo Spirito Santo venne dal Cielo come un potente vento impetuoso e riempì le persone, e le fece parlare in lingue, e acclamare, e agire come persona ebbra, e sostituite stringere mani, o mettere la vostra lettera in una chiesa, o qualcosa di simile, come uscite dal modo di commettere fornicazioni spirituali?

188 Ora, chiedetevi solo quello. Scuotete la vostra mente, aprite il cuore e siate onesti, fratelli. Siamo alla fine della strada. Queste riunioni non sono disposte qui invano, sono state ordinate da Dio. Lo credo tanto certo quanto io . . . credete che sono Suo servitore. Lo dico nel Nome di Gesù, che Dio ha posto sul mio cuore di venire qui. Non ottengo un centesimo per farlo. Io—io—io—io—io potrei essere qui fuori a pregare per i malati da qualche parte, o qualcosa così. O potrei andare là a pescare, e prendere proprio comunque il mio salario, ricevo un salario dalla chiesa. Ma Dio L'ha posto sul mio cuore; non potrei allontanarmi da Ciò, proprio continua a gridare per farLo, e sto facendo tutto ciò che posso. Sono qui nel Nome del Signore, facendo tutto ciò che so di fare. Non lasciate che passi oltre a voi.

189 Ora, protestante, vedi cosa intendo con la chiesa cattolica e protestante? Solo . . . Una è proprio come l'altra. È esattamente giusto.

190 Ora, significa sposato, *Pergamo* significa "sposato".

191 Ora prendiamo . . . Egli disse: "Hai in mezzo a te coloro che hanno la dottrina di Balaam". Prendiamo proprio quello.

192 Abbiamo tempo? Mi affretterò il più possibile. O vorreste piuttosto proprio aspettare e vedere se potremo tornare al mattino? Quanti preferirebbero proprio proseguire, solo ancora un poco? Lasciamo . . . Bene, ora io—io so che qui dentro fa caldo. E se siete fermi e fa caldo, cosa pensate sia quassù? Vedete? Ma, oh, my, cerchiamo di allontanarci da quel luogo che è caldo. Vedete, ecco—ecco cos'è, perché, siamo Eterni.

193 Ora, ora certamente quando disposero una chiesa così, cosa avvenne? Ora ascoltate attentamente, figli miei. Cosa avvenne? Ebbene, certamente, quello tolse proprio lo Spirito Santo dalla chiesa. Non sorprende che nessuno dei loro vescovi risorgesse i morti o facesse i miracoli. E loro che parlano alcuni di questi santi che sono nella loro chiesa! Protestarono contro la cosa, ma li reclamano!

194 Guardate Giovanna d'Arco, quella ragazza. Chiedo a voi cattolici, o voi protestanti, ognuno di voi. Giovanna d'Arco, nel suo giorno, non c'era nulla là in Francia, tranne che la chiesa cattolica non soffocasse i santi. Ma Dio si mosse su quella ragazza e lei aveva lo Spirito Santo. E cosa fece? Poteva predire cose, il Signore le dava visioni e prediceva. Pregava per i malati. Pregò per un bambino morto, e ritornò di nuovo in vita. È pentecostale. Vedete? E cosa le fece la chiesa cattolica perché lei protestò contro la chiesa cattolica? La chiamarono a processo, e la bruciarono sul rogo come una "strega".

195 Ed ora dite: "*Santa* Giovanna d'Arco". Duecento anni dopo, circa, quando la chiesa scoprì ciò che aveva fatto, che lei era una Santa, oh, certamente, fecero penitenza per ciò; dissotterrarono i corpi di quei preti che approvarono la sua morte, e li buttarono

nel fiume. Pensate che quello laverà mai via il sangue dalle sue mani? La Bibbia disse: “Il—il sangue di ogni martire fu trovato in lei”. Ecco cosa l’Angelo del Signore disse che trovò in Babilonia, “Ogni assassinio, o martire, e tutti i santi di Cristo che sono mai stati martirizzati, furono trovati proprio qui dall’epoca nicolaita in poi, ogni martire”. Pensateci. (Grazie, Fratello Ben.) Ora, pensateci.

¹⁹⁶ Ora, solo un po’ oltre ora. La chiesa Cristiana sposata a un—a un . . . a Babilonia. *Pergamo* significa il “matrimonio”.

¹⁹⁷ Ora, “La dottrina di Balaam. Hai in mezzo a te quelli che hanno la dottrina di Balaam”.

¹⁹⁸ Oh, amo proprio queste cose. Oh, se poteste solo rimanere più a lungo su una, vedete, ma voi solo . . . Vogliamo che lo vediate e poi avanzare verso qualcos’altro, perché è proprio—proprio pieno di pepite d’oro. Sono un cercatore d’oro; mi piace scendere e portare alla luce queste pepite e farle risplendere, e lucidarle così, e guardarle. E ognuna di esse rifletterà Gesù Cristo! Ognuna di esse, vedete. Ognuna di esse riflette Gesù Cristo. Egli è l’Alfa e l’Omega, ogni—ogni carato d’oro nella pepita. È così. Egli è ogni parte di ciò. Ecco perché Egli è Deità fatta carne fra noi.

¹⁹⁹ Ora, per poter ottenere . . . Io—io non prenderò tempo per questo, perché ho . . . vedo che sono le nove. E ho—ho un’altra cosa che voglio introdurre stasera, se piace a Dio. E voglio che annotiate proprio questo e lo leggete domani, e annotiate Numeri da 22 a 25. Voglio che lo leggete ora, e possiate seguire dietro a me. Ed ora—ed ora Numeri da 22 a 25.

²⁰⁰ Sappiamo che Israele—Israele era il popolo scelto di Dio. È così? Erano il . . . Erano pentecostali. Avevano fra loro lo Spirito. Ricordate il messaggio di ieri sera? Come Mosè quando ebbe attraversato il Mar Rosso, o il Mar Morto, e trovò al suo seguito nel Mar Rosso, del sangue, rappresentando il sangue . . . tutti gli aguzzini che lo avevano battuto e tutti i figli d’Israele. Mosè alzò la mano e cantò nello Spirito. Oh, ognuno di noi può essere un Mosè quando guardiamo indietro nel rosso Sangue del Signore Gesù e vediamo ogni vecchio ubriacone, ogni vecchia bottiglia, ogni vecchia donna volgare, ogni vecchia cosa sudicia che abbiamo mai fatto in vita nostra, ogni cosa morta nel Sangue del Signore Gesù. Ci fa cantare nello Spirito! Sigarette, tabacco, e cattive abitudini, e tutto il resto, morto, nel Sangue del Signore Gesù; allora possiamo alzare le mani e cantare nello Spirito. Vedete?

²⁰¹ Guardate cosa fece Miriam, la profetessa. Ora, ricordate, lei era una profetessa. Prese il tamburello e iniziò a battere sul tamburello e danzare nello Spirito, e le figlie d’Israele la seguirono sulla riva, battendo su questi tamburelli, e danzando nello Spirito. Pentecostali veri!

²⁰² E poi se notate quando arrivarono a Moab. Ora stiamo tornando. . . Siamo sulla Scrittura, ora, la “dottrina di Balaam”. E Moab—Moab era fratello di Israele. Quanti sanno da dove venne Moab? Bene. Moab è ciò che chiamerei l'ibrido, perché Moab ebbe origine dalle figlie di Lot. Lot ebbe un figlio da sua stessa figlia, ebbe i due figli. E Moab era uno di loro, e formò la nazione di Moab, la tribù. Ed, effettivamente, Lot era un nipote di Abrahamo, che in realtà tornava in quello stesso lignaggio. Lo sappiamo. Ora voglio notiate che non erano pagani, come alcune delle nostre recite recentemente vi farebbero. . . Ricordate, erano credenti. Ora, quando Israele giunse qui sulla loro strada verso la terra promessa, facendosi strada proprio nell'adempimento del dovere, ed ecco che Moab era proprio sulla via. Mandarono messaggeri a Moab, e dissero: “Lasciaci passare attraverso la tua terra. Siamo vostri fratelli”.

²⁰³ Ora, Moab rappresentava i nicolaiti. Ora lo vedrete proprio fra un minuto. Israele rappresentava la vera Chiesa. E Balaam era uno dei vescovi, papi. Osservate e vedete ora; Cristianesimo carnale. Ora noteremo che era dotato, non c'è dubbio in merito a ciò. Molti di loro sono bravi oratori, dottori in filosofia, e—e uomini famosi. Non si può negare. Ma, “Avendo parvenza di pietà, ma rinnegandone la Potenza”.

²⁰⁴ Tornate a quella Pentecoste originale! Non allontanatevi da là. Se e quando lo farete, siete perduti. Rimanete con quella benedizione. EccoLo, Colui che benedice con la benedizione.

²⁰⁵ Ora, notate mentre viaggiavano. Arrivarono a questa chiesa formale ibrida, e dissero: “Stiamo passando per un risveglio. Stiamo andando nella terra promessa. Ci permetterai di passare? Se il nostro bestiame lambrà dell'erba, se berrà dell'acqua, ti pagheremo per ciò”.

²⁰⁶ Allora cosa fece lui. . .? Il Re Balac, fu tutto eccitato, e non voleva una tale riunione nella sua chiesa o la sua terra. Quindi cosa fece? Mandò a chiamare il papa, o il vescovo, Balaam, un profeta mercenario, uno che amava il denaro più di quanto amasse Dio. E il Re Balac gli disse: “Se verrai qui e maledirai questo popolo, ti renderò una persona famosa”. E Dio parlò a Balac. E mi chiedo se avvenisse che co-. . . intendo Balaam. Mi chiedo quanti Balaam ci sono in questo mondo stasera? Ministri metodisti, ministri battisti, preti cattolici, (Misericordia!) che sanno che Dio. . . se leggete questa stessa storia e lo stesso Libro che leggo io. “Balaam!”

²⁰⁷ Ora, notate. Allora disse: “Scendi e maledici il popolo”.

E Balaam disse: “Chiederò a Dio”.

Dio disse: “Non andare!”

²⁰⁸ Ma il mattino seguente, lui disse. . . andò e parlò al sacerdote, o il—il re.

E tornò, disse: “Oh, io—io ti renderò un uomo famoso”.

Così Balaam continuò; Dio disse: “Vai allora, vai avanti”.

²⁰⁹ Vedete, se non seguirete la Verità... Pensate, nicolaiti, perché Dio fa per voi ciò che fate in quel modo... È la Verità originale! State solo prendendo la permissiva volontà di Dio. Dite: “Dio ci dà lo Spirito Santo”, o “Egli ci benedice, e siamo battezzati nel nome di ‘Padre, Figlio e Spirito Santo’”. Voi balamiti! Vedete, dottrina di Balaam. Dio gli disse, dopo che diventò così arrogante, lo lasciò proprio andare, ad impiccarsi. Dovete tornare alla Verità, la Verità del fondamento. Tornare alla Bibbia. “Oh, ebbene, Egli ci ha benedetti! E da-...” Oh, lo so. Egli fece, disse a Balaam, disse: “Vai avanti. Se vuoi andare, se è quello... Sei destinato ad andare in quella direzione, e vuoi la via dell’organizzazione; prendila, prosegui”.

²¹⁰ Allora Balaam partì, e saltò sul suo mulo, o, non il suo mulo, il suo asino, si fece strada scendendo là. E per prima cosa, sapete, l’Angelo del Signore si mise sulla strada. E, sapete, quel profeta, quel papa, vescovo, cardinale, qualsiasi cosa fosse, era così cieco verso le cose spirituali, il pensiero che sarebbe stato promosso, perché viveva sul Fiume Eufrate. Immagino pensasse fosse qualche eredità, come “‘Su questa roccia edificherò la Mia chiesa’, Pietro”, o su qualche roccia che era a Roma, o qualcosa del genere. Ma quando arrivò nel luogo, là c’era l’Angelo con una spada tratta, e fu così cieco da non poterlo vedere. E la mula gli schiacciò il piede contro il muro. E allora continuò a cavalcarla, e il—l’Angelo si mise di nuovo sulla via. Dio bloccherà ogni porta! E questa mula si girò ancora. E lui saltò giù, e prese il suo bastone e iniziò a batterla con esso. Questa piccola asina, posta là, la batteva sulla testa.

²¹¹ Ed io, certo ciò che lo cambiò, ciò che gli fece afferrare l’idea, o gli disse dove si sbagliava, Egli lasciò che la mula parlasse in lingue. Non una mula, era un’asina! Non dico che era una “mula”; non avrebbe potuto afferrarlo, era un ibrido. Vedete? Era la progenie originale.

²¹² Moab era, “I segni sono passati, ogni cosa è passata”. Israele aveva i segni a seguire.

²¹³ Ma questa piccola asina si girò e disse: “Non sono stata la tua asina? Ho mai io...” E quel—quel vescovo cieco seduto là sopra, che batteva ancora quella mula; e il mulo iniziò a parlargli, in lingue sconosciute per la mula.

E lui disse: “Sì, sei—sei la mia asina”.

“E non ti ho—non ti ho sempre portato, o mi sono mai tirata indietro?”

“No, non l’hai fatto. Ma se avessi una spada, ti ucciderei, fermerei questa riunione. Sono per strada per andare laggiù a

fermare quel mucchio di santi rotolanti che passano per questo paese. Io—io incolperei te”. Vedete?

²¹⁴ E per prima cosa sapete, gli capitò di guardarsi attorno, pensò: “Ebbene, questo è strano. Posso sentire la mula che parla”.

²¹⁵ Oh, Balaam! Hmm! Vedete, Dio ha sempre parlato in lingue sconosciute alle persone. L'ha fatto nei giorni di. . . Dite: “Quelli sono solo pentecostali”. Oh, no. No, no. Al banchetto di Beltazar Egli parlò in lingue, Lo scrisse sul muro. Avevano là un uomo che aveva il dono dell'interpretazione, quindi lo interpretò per loro, disse loro cos'era. La stessa cosa oggi.

²¹⁶ Quindi, non essendoci alcun interprete per Ciò, Dio fece proprio svegliare questo vecchio Balaam (questo cardinale) e comprendere cos'era. E sapevate che quel tizio cieco andò avanti comunque? Certo. Ecco come lo fanno oggi, la stessa cosa; i moabiti, nicolaiti, vanno proprio avanti. E proseguì proprio là, e lui andò. . . Ora osservate, se Dio dovesse riconoscere l'essere fondamentale, era obbligato a benedire Moab; perché, notate, Balaam costruì sette altari. È esatto.

²¹⁷ Il numero sette: sette epoche della chiesa. Vedete come l'applicazione spirituale? Ora, tenetelo ora: applicazione spirituale. Lo prenderò fra un minuto, in un punto difficile. Vedete, l'applicazione spirituale. Sette altari, sette buoi (animali puri), e sette montoni; che parlano della venuta di Cristo, centinaia di anni prima che Egli venisse.

²¹⁸ Ma, credevano. Cosa credevano? Credevano in Iehovah Dio. Cos'altro credevano? Credevano che doveva essere offerto un sacrificio puro. È così. E affermavano di credere che il Messia stava arrivando, perché offrivano una—una pecora maschio, che era un montone. È così?

²¹⁹ Ora, mettetevi solo in stretto contatto con un battista una volta; scoprite se non fanno la stessa cosa. È esattamente così.

²²⁰ Ebbene, ora qual è la differenza? Qui c'è Israele ai piedi della collina, offrendo le stesse offerte che offrivano quassù, pregando lo stesso Dio. Non potete vedere i nicolaiti? Gli ibridi! Lo vedete? Non vedete il vero spirituale? Qual è la loro differenza? Uno di essi aveva segni al seguito! L'altro aveva la *forma*, l'altro aveva *segni al seguito*.

²²¹ È la stessa cosa che avvenne qui, il Concilio Niceno; nicolaiti, Cristianesimo formale. E lo Spirito Santo tornò e disse: “Hai nel tuo mezzo la dottrina di Balaam”. Vedete? “E tu. . . Odio quelle opere dei nicolaiti, quelle dottrine che hanno, perché è la dottrina di Balaam che insegnò ai figli d'Israele ad inciampare”. Come lo fece?

222 Allora quando andò a maledire quel popolo, Dio disse: “Legherò la tua lingua; non potrai dire più di ciò che Io ti dirò. Non puoi maledire ciò che ho benedetto”. Così guardò laggiù.

223 E guardate questo ipocrita! Oh, potremmo proprio continuare a proseguire con ciò, vedete. Guardate questo vecchio Re Balac, il—il—il—il capo di tutto ciò, disse qui a questo falso profeta, disse: “Scendi laggiù e guarda la loro parte nascosta”.

224 Ecco come piace dire alle—le grandi chiese della piccola minoranza di Dio. “Sai una cosa? Conosco uno di loro. Ragazzi! Sai cos’ha fatto? Lui—lui ha fatto *questo*, e ha fatto *quello*. Sono pentecostali. Certo”. Oh, ma se solo sapeste la verità su di *loro*, ma i giornali e altro lo terranno in silenzio. Ma lasciate che un piccolo pentecostale esca dal giusto una volta, e osservate come l’intera nazione lo divulga a gran voce. Certo. Sissignore.

225 Ma, ora notate, egli disse: “Guarda proprio la parte nascosta, il retro, la parte peggiore di ciò”. Balaam disse: “Sì, guarderò proprio la parte nascosta, quella parte cattiva ciò che fanno. Ecco cosa farò, guarderò proprio la loro—loro irascibilità, il loro poco di buono”. Perché se guardaste il poco di buono, non lo erano. È così. Avevano fatto ogni peccato sulla lista. Ma ciò che mancò di vedere, mancò di vedere quella Roccia percossa, quel Serpente di Rame, quella gioia del Re fra loro, guarigione, segni, prodigi, e quella Colonna di Fuoco sospesa su di loro.

226 Quel profeta accecato non poteva vederLo. Nossignore. Ma lui mostrava la parte sudicia di loro, “Ebbene, ne conosco uno che è scappato via con la moglie di un altro uomo. Io—io so questo, ha rubato del denaro”. È così. È così. Lo ammetto; ma hanno la stessa cosa là, ma non hanno detto niente in merito a ciò. Vedete? Quindi mostra solo la parte peggiore.

227 Ma Egli disse, Dio disse: “Di’ solo ciò che Io dico”. E Balaam entrò nello Spirito, cadde in una trance; e invece di maledire Israele, lo benedì. Amen! Eccolo.

228 Ora, se Dio aveva ricompensa...o rispetto per un fondamentale, queste alte scuole, e grandi seminari e uniservità, e Ph.D. e D.L.D. e, oh, ogni genere di D.D... Ebbene, se Egli rispettasse quello, ebbene, allora, potreste... Egli avrebbe dovuto avere rispetto di loro. Vedete? Ma Egli rispettò e aveva già benedetto queste persone con una benedizione, perché lo Spirito, il Re... Dissero: “C’era un grido del Re nell’accampamento”. Cosa? Cosa? “*Il Re dei santi*”. Grida e gioia! Di cosa? Un altro Regno.

229 Vi dimostrerò che non erano denominazionali. Volete che lo faccia? Penso di aver annotato una Scrittura per quello. Sissignore. Lasciate che vi dimostri che Israele non era... Voltiamo in Numeri, proprio in modo che vediate che non lo erano. Loro... Ora, Moab era una grande denominazione. Andremo in Numeri 23:9, prenderò il—l’8° versetto con ciò:

E... *Come lo—Come lo maledirò io, (disse Balaam), Iddio non l'ha maledetto; come lo scongiurerò io? il SIGNORE non l'ha scongiurato? (Uh-huh.)*

²³⁰ Ora ascoltate cosa il . . . come Egli disse:

Quando—quando io l'ho riguardato dalla sommità delle rupi, e l'ho riguardato. . . (Quello è Dio. Non dal fondovalle, ma dalla cima delle rupi. Oh! “Il suo occhio è sul passero, e so che Egli mi osserva”). . . dalla sommità delle rupi, e l'ho riguardato. . . (Amen! Non da qualche. . . dietro qualche valle in modo da poter vedere la parte nascosta di loro; “Ho visto l'intera cosa”, ha detto Dio.) . . . io l'ho riguardato dalla sommità delle rupi, e l'ho rimirato d'in su i colli, ecco un popolo che abiterà da parte, E non si acconterà fra l'altre nazioni.

²³¹ Quello lo stabilisce? Non erano una denominazione, “nazioni”. Oh, erano vagabondi, in tende, vicoli, giù all'angolo della strada, la piccola missione. Sono indietro con l'affitto, li cacciano fuori; Dio voleva che andassero da qualche altra parte. Vedete? Vagabondi! Giusto!

²³² In Giamaica, non molto tempo fa, c'era un buon dottore in teologia pentecostale che si trovava là. E dissi: “Oh, come il Signore ha benedetto la prima Chiesa pentecostale: non avevano niente”. Dissi: “Erano proprio vagabondi, in giro”.

Lui disse: “Uh, Fratello Branham?”

Dissi: “Sì, fratello”. Lo amo; un bravo fratello.

E lui disse: “Io—io volevo solo mostrarti dove ti sbagli”.

Dissi: “Oh, ne sono così felice. Io—io voglio sempre sapere dove mi sbaglio, perché Dio lo sa; io—io non voglio essere in errore”. Dissi: “Ebbene, se mi sbaglio, voglio saperlo di certo, fratello. Grazie”.

Egli disse: “Continui a lodare quelle persone pentecostali”.

Dissi: “Sì!”

Lui disse: “Hanno fatto l'errore peggiore mai fatto, quando hanno venduto la loro proprietà”. Disse: “Quando sorse la persecuzione, non avevano neanche una casa in cui andare. Non avevano luogo in cui andare, e vagarono attorno”.

Dissi: “Proprio esattamente la volontà di Dio”.

Lui disse: “Perché?”

²³³ Dissi: “Se avessero avuto una casa sarebbero tornati, ma dovettero andare da qui a là, diffondendo la novella, ovunque, che era giunto lo Spirito Santo. Non dirmi che Dio fa un errore. Egli non fa mai un errore. Egli sa come farlo. Vendettero le loro proprietà e diventarono vagabondi, diffondendo ovunque la novella”. E dissi: “La novella si sparse su tutto il mondo conosciuto allora, per quei vagabondi che avevano lasciato tutto

per avere lo Spirito Santo”. Le persone non appartenevano ad una denominazione. Vedete?

²³⁴ Ora, ricordate, la denominazione è ciò che Dio chiama, “Iniettare nella dottrina di Balaam”. Ebbene, allora, quando non poté farli entrare in questa denominazione, sapete cosa fece Balaam? Ora, ascoltate attentamente ora, stiamo arrivando vicino alla chiusura. Ora cosa fece Balaam, lui fece proprio la stessa cosa che fecero loro qui al Concilio Niceno. Ecco perché Egli disse: “Hai la dottrina di Balaam e quei nicolaiti”.

²³⁵ Ora, nicolaiti erano persone che si erano tirate fuori e volevano fare organizzazioni e—e così via. Che, alla fine... Quanti sanno che è la Verità quando dico, “organizzazione”? È esattamente la Verità di Dio. E alla fine organizzarono la più grande organizzazione al mondo. E cosa ne fecero? Una cattolica. E cosa significa la parola *cattolica*? “Universale”. Un’organizzazione, mondiale, organizzata, “Tutte queste piccole cose devono andare in un’unica chiesa”. Ora, se noterete. Oh, io... continuate proprio ad avanzare.

²³⁶ Guardate! Cos’era Babilonia? Chi fondò Babilonia? Nimrod. Cosa fece lui? Egli fece una grande torre in una grande città, e fece che tutte le altre città pagassero un tributo a questa città. Organizzazione! Questo è lo sfondo di ciò. Certo. Venne proprio qui nell’epoca della chiesa e organizzò di nuovo, e portò intere nazioni in essa. E proprio qui Essa disse: “La meretrice che fece bere del vino delle sue fornicazioni ad ogni nazione”. L’adulterio che commetteva, affermando di esser una “Cristiana” e distribuendo cose simili: catechismi, libri di preghiera, e tutto il resto. E i protestanti si fecero avanti, la stessa cosa, proprio seguendo sulle sue tracce.

²³⁷ Bene, proseguiamo solo un po’ oltre ora. Bene. Bene. Egli ora disse, che: “Queste erano le dottrine di Balaam”.

²³⁸ Ora, cosa fece Balaam quando scoprì che non poteva—che non poteva maledire Israele? Disse a Balac che sarebbe stata una buona idea, allora, invitare queste persone alla festività del dio. Avevano una—avevano una—una grande festività lassù, erano... dove l’avrebbero tenuta. E loro... La festività era chiamata “La festa di Baal-p-e-o-r, Baal-peor”. Immagino p-...peor, Baal-peor. Era una—una festa, per adorare.

²³⁹ E Balaam disse: “Ora, ti dirò, Balac, ti darò una buona idea. Se tu solo... se tu... Dio non li maledirà, è quanto c’è in merito a ciò, quindi ti dirò cosa faremo. Non possiamo sbarazzarci di loro; ma se solo li inviterai qui, farai deviare nella tua direzione l’intera cosa”.

²⁴⁰ Vedete, esattamente, esattamente ciò che fece Costantino. Perfettamente! Ecco perché “la dottrina di Balaam”.

²⁴¹ Cosa fecero? Allora loro... l’insegnamento di Balac venne fra Israele. E invitarono tutti gli Israeliti a questa grande festa,

la grandissima abbuffata che avevano. Oh, una grande festa, la baldoria di una cosa che tenevano lassù. E quando salirono lassù, ebbene, queste persone israelite iniziarono a vedere queste belle donne moabite vestite in modo sexy. Sì, non erano come le loro ragazze comuni laggiù. “Oh, sembrano così belle. My! Com'erano fatte e, oh, come potevano mostrarsi”. E ci caddero dentro, e iniziarono a commettere adulterio. E Balaam sapeva se Dio non li avrebbe maledetti, lui li avrebbe portati da questo lato denominazionale e avrebbe fatto sì che l'ira di Dio li uccidesse comunque; lasciò che Dio Stesso li uccidesse, se poteva mai portarli fuori dalla via della Verità.

²⁴² E appena voi uscite e vi unite ad una chiesa invece di ricevere il battesimo dello Spirito Santo, siete morti! (Non per voi, ma *qui*, lo sto facendo penetrare un po'.) Morti! “Hai un nome”, disse qui a Lutero, dell'Epoca di Sardi. La parola *Sardi* significa “morto”. “Hai un nome per cui vivi, ma sei morto!” Ecco cosa disse Dio. Sì. Vedete?

²⁴³ E quando commisero fornicazioni spirituali lassù, la chiesa sposò una denominazione lontana dal battesimo dello Spirito Santo, diventarono morti. Eccovi. Ecco cosa disse la Bibbia, ecco cosa disse Gesù, parlando alle chiese.

²⁴⁴ Ora voglio solo legervi qualcosa qui, che io . . .

²⁴⁵ E Dio, cosa fece Egli? Ed ora quando fecero questa cosa malvagia, e furono in adulterio, Dio uccise quarantadue mila di loro in una volta; quarantadue mila, per aver commesso adulterio. E di cosa ha parlato qui nella chiesa? L'adulterio spirituale, poiché professi di essere un “Cristiano” e vivi ancora come il mondo. Oh, fratello, ricevi lo Spirito Santo! Allontanati da questi vecchi credi e altro che tu . . . sono morti; recitare il Credo Apostolico, o qualche genere di credo, e dire alcune preghiere scritte su un libro di preghiera, o qualcosa del genere. Gesù non disse alla Sua gente di dire una preghiera, Egli disse: “Pregate!” Pregate! Bene.

²⁴⁶ Ora, la festa di Costantino, proprio come Balaam. Ora osservate. Come la festa pagana di Balaam, Costantino tenne una festa pagana. Bene. Pergamo fu invitata. E notate ora questo . . .

²⁴⁷ Ho annotato qualcosa qui, lo lascerò stare proprio ora. Bene. Bene. Cercavo solo di prendere questo appunto qui del . . . qualcosa che ho annotato.

²⁴⁸ Pergamo fu invitata. Bene, furono invitati ad una festa dopo il Concilio Niceno. Furono invitati alla festa del *Solstizio d'Inverno*, che significa, “il sole, adorazione del sole”, che era un dio pagano; che accadeva il 21 dicembre, il giorno più corto dell'anno. E gli anni . . . La stessa durata non cambia fino al 25 dicembre. Tutti i pagani lo celebravano, l'anniversario del dio sole. L'anniversario del dio sole era il giorno più breve dell'anno, il 21 dicembre. E poi chiunque abbia mai letto la storia

delle chiese sa che i pagani adoravano in quel giorno. Era una celebrazione.

²⁴⁹ Ebbene, i romani avevano il...avevano i famosi giochi olimpici, il circo romano. Quanti hanno visto questo qui, cosa mai fosse, qui non molto tempo fa, che avevano pubblicato? Ben Hur! Vedete? Ora, il circo romano; ecco cosa avevano in programma i romani in quel giorno del sole, in commemorazione dell'anniversario del dio sole. Vedete?

²⁵⁰ Ed ora... e fecero una grandissima festa lassù e invitarono i nicolaïti ad andare. Oh! Non è perfetto? “L'insegnamento di Balaam che hai in mezzo a te”. Vedete, dice a Pergamo ciò che avevano, le grandi corse. Là pensavano che... Questi nicolaïti pensavano: “Ebbene, ora, va bene. Questa grande festa viene celebrata annualmente? Sì”. Quindi poi con l'invito al—il—il cosiddetto arcivescovo, o qualsiasi cosa fosse allora, e tutto il resto, iniziarono a farla una cosa continua: per introdurre fornicazioni, introdurre adulterio, formare la chiesa cattolica; poiché ogni denominazione protestante ne è un membro, organizzazione. Dio non ha alcuna organizzazione, e odia persino il nome di ciò. La Bibbia disse così.

²⁵¹ E quando lo fecero, cosa accadde? Loro—loro ora dissero... Dovettero avere un'applicazione spirituale, così cambiarono il (Signore Gesù) anniversario del F-i-g-l-i-o di Dio da aprile (Poiché ogni bravo studioso sa, e chiunque con rivelazioni spirituali, che Egli nacque al tempo della natura come quando gli agnelli e tutto il resto nasce: in aprile.) proprio fino al 25 dicembre. E adorano ancora il Natale, ora è Babbo Natale. E cosa... Oh, misericordia. Vedete? Ancora altre feste pagane aggiunte a ciò. È proprio tutto. Eccovi, invitati, Balaam. “Hai nel tuo mezzo la dottrina di Balaam”. Eccola. (O Dio, rivelalo proprio, Padre.) Vedete? Il compleanno da aprile fino... .

²⁵² Ora, gli storici dicono che “Tutto prova che Gesù nacque nel mese di aprile quando sorge ogni altra vita”. Ma l'hanno cambiato al 25 dicembre, cinque giorni dopo (vedete?) secondo il dio pagano, così da poter riunire insieme le loro cerimonie: paganesimo e Cristianesimo. E il cattolicesimo non è altro al mondo che un mucchio di superstizioni pagane e gli scarti del Cristianesimo riuniti insieme. È così. È vero. E i protestanti che si chinano a ciò sono proprio esattamente la figlia della madre prostituta. È esatto.

²⁵³ Ora, Dio ci aiuti ad essere veri contestatori contro ogni cosa che non è devota. Vedete? Oh!

²⁵⁴ E per trarne fuori l'applicazione spirituale, sapete cosa disse il vescovo? Il vescovo disse: “Abbiamo diritto a fare questo perché lui è il ‘Figlio di giustizia’”. Hmm! Oh, hanno una scappatoia, come fanno su “Padre, Figlio, e Spirito Santo”; Matteo 28:19,

stesso genere, esatto. Certo, hanno una scappatoia, devono avere una specie d'applicazione spirituale, vedete. Ma non . . .

²⁵⁵ La Bibbia ha detto: “Nella bocca di due o tre testimoni sia confermata ogni parola”. Dio l’ha detto, lo dice tre volte. Se Dio vuole verificare qualcos’altro, Egli prese Pietro, Giacomo, e Giovanni; tutto ciò che fece, Egli prese da due a tre testimoni per dimostrare ogni cosa che fece, lungo tutta la Scrittura. È così.

²⁵⁶ Ma, vedete, quelle piccole cose devono arrivare là così essi possono prenderle per esser così. Dio lo sapeva prima della fondazione del mondo. Ce l’hanno, l’applicazione spirituale, “Perché lui è il F-i-g-l-i-o di Dio, prenderemo proprio l’anniversario pagano del s-o-l-e e lo renderemo l’anniversario del F-i-g-l-i-o, e perché lui è un ‘Sole di giustizia’”. Hmm! Hmm! Sapete, i protestanti ci cascano ancora, qualcosa di simile. Certo, lo farebbero, toglierlo proprio dalla Scrittura per qualche altro posto. Oh, my! Io . . . Lasciate—lasciate che ci fermiamo un minuto. Bene.

²⁵⁷ Ecco una cosetta che vorrei prendere. Prendiamo la fine di questo versetto qui proprio velocemente. Possiamo farlo? Sì. Ebbene, farò davvero, davvero veloce ora, e voi . . . prenderemo i punti salienti di Ciò. Bene. Dove siamo ora?

Ma . . . alcune cose . . . ho . . . contro di te . . . Balaam . . .

È così, c’è l’ho.

Che tu hai quivi . . . la dottrina dei nicolaiti . . .

*Ravvediti; . . . se no . . . verrò . . . tosto, e . . . combatterò
contro di te con la spada della mia bocca.*

*Chi ha orecchio, ascolti ciò che lo Spirito dice alle
chiese: . . .*

²⁵⁸ My! Ecco quando Costantino fece questo, era . . . Quando stabilirono questa grande festa. Io—io proprio . . . Ho iniziato ad allontanarmi da quello; aspetterò prima di leggerlo perché lo Spirito Santo continua a riportarlo indietro, ecco perché ho fatto ciò che ho fatto allora; ha detto: “Non trattenerlo”. Vedete? Eccolo! Uh-huh, uh-huh, uh-huh. Bene. Il motivo . . .

²⁵⁹ Quando stabilirono questa grande cosa, (voglio dirvi cos’è successo così comprenderete.) quella fu la nascita dei post-millenni. Perché la chiesa si era arricchita; era ricca quanto possibile. E cos’era? Potente. Era sopra lo stato; stato e chiesa erano insieme.

²⁶⁰ Ora, Dio con un regno? E non disse Gesù che loro . . . Ognuna di queste nazioni era sua, disse così a Gesù, Gli mostrò i regni del mondo, disse: “Sono tutti miei. Faccio di essi ciò che voglio”. E poi unite Dio e il diavolo insieme? Oh, non potete farlo! Certamente, non potete. Ecco perché lo stato è organizzato. Dio non è, queste organizzazioni. Certamente no, non potete farlo.

²⁶¹ Ma lo avevano allora, avevano la loro chiesa chiamata Cristianesimo; l'avevano unito alla nazione, l'imperatore di Roma al completo, tutto ciò. Il grande vescovo lassù sopra tutto ciò, che era Boni- . . . Dopo un po" lo chiamarono papa, ma era un—ma era un vescovo allora. E Bonifacio III fu colui che diventò il primo papa.

²⁶² Allora scopriamo che egli sedette lassù davvero come un papa su. . . Un dio che avevano, in forma umana. Avevano un grande altare. Avevano delle belle chiese. Avevano grandi, potenti altari ricoperti di marmo, e decorati con gemme, e così via, sopra tutto. E avevano grandissime chiese. Controllavano lo stato. E sapete una cosa? Si era sparsa la voce che "quello era il Millennio", che tutte le promesse a quei poveri giudei, che, "Dio li aveva abbandonati" (cosa che Egli disse non potrebbe mai fare), e cercarono di introdurre il Millennio prima della venuta del Signore Gesù. Quando Gesù viene è quando inizierà il Millennio.

²⁶³ È il luogo di nascita del post-millennio. Ed ecco perché il cattolico non insegna la venuta di Gesù, per questo giorno. "È tutto nella chiesa. Questo è il Millennio. La chiesa possiede tutto. È questo". Vedete, post-millennio (Oh, my!) senza il ritorno di Gesù Cristo. Questo durò fino all'assassinio di Costantino che venne fra il 312 e—e . . . D.C. 312 e 606. Allora Bonifacio III fu reso il vescovo universale o il papa sull'intera chiesa universale.

²⁶⁴ Credo che concluderemo questo versetto, e allora lo avremo. Lode a Dio. Vedete? Ora, ho trattenuto solo per un minuto. 17° versetto:

Chi ha orecchio, ascolti ciò che lo Spirito—Spirito dice alle chiese; A chi vince io darò a mangiar . . . la manna nascosta, e gli darò una pietruzza bianca, e in su quella pietruzza un nuovo nome scritto, il qual niuno conosce, se non colui che lo riceve.

²⁶⁵ Preferireste aspettare fino a domani sera, o prenderlo ora? [La congregazione risponde: "Ora!"—Ed.] Bene.

²⁶⁶ Padre Celeste, Ti prego di far comprendere le persone ora, nel Nome del Signore Gesù, affinché possano comprendere ovunque (e dove andranno i nastri), affinché possano sapere che io—io dico questo perché Ciò—Ciò è l'interpretazione Divina che Tu mi hai dato. Amen.

. . . colui che vince . . .

²⁶⁷ La prima cosa che voglio ricordiate: che ognuno di questi messaggi non è indirizzato alla chiesa, ma all'angelo della chiesa. Guardate qui dietro, il primo, la chiesa di Efe- . . . Alla chiesa . . . Al . . .

All'angelo della chiesa di Efeso . . . (È così?)

²⁶⁸ Bene, l'epoca della chiesa seguente, l'8° versetto:

. . . all'angelo della chiesa di Smirne . . .

269 Bene, e il 12° versetto:

. . . *all'angelo della chiesa di Pergamo* . . . (È giusto?)

270 Il Messaggio è indirizzato alla guida della chiesa. Dio aiuti quel tizio che toglierà da quel Messaggio! Ma Esso fu dato ad un angelo, e l'angelo era nella Sua mano sotto il Suo Stesso controllo, dandogli la Sua potenza prosperosa, dalla Sua mano destra. Sono nella Sua mano destra, cioè, sono nella potenza suprema mentre sono qui sulla terra; perché essi sono Sue Luci, dando la Luce a quell'epoca della chiesa. Vedete? "*All'angelo della chiesa*". Indirizzato alla *stella* (dell'epoca) che è responsabile. L'angelo della chiesa è responsabile se non predica la Parola. È così. E quell'angelo dovrà rispondere al giudizio.

271 Quanti ricordano la visione qui non molto tempo fa in merito. . . Guardate qui. Quando ero—quando ero sdraiato sul letto, ed è venuto lo Spirito Santo; e ho guardato indietro, a mia moglie là. Ed io ero sdraiato là, e sono salito là nella Presenza, e ho visto tutte quelle persone. E vi ricordate che l'ho detto? Tutti voi lo ricordate. Vedete?

E ho detto: "Ebbene, essi sono . . .?"

Egli disse: "Sono i tuoi".

E dissi: "Sono tutti dei Branham?"

Egli disse: "No". Ce n'erano milioni. Disse: "Sono i tuoi convertiti".

E dissi: "Convertiti?"

272 "Vedi quella donna che ammiravi così, là, giovane e bella", disse, "lei aveva passato i novanta quando l'hai guidata a Cristo".

E ho detto: "Oh!" Ho detto, "Così avevo paura di questo?"

E lui ha detto: "Aspettiamo qui la venuta del Signore".

Ho detto: "Voglio vedere Lui".

273 Ha detto: "Non puoi vederLo ora, ma", ha detto, "Egli verrà presto. Lo aspettiamo, ma quando verrà, Egli verrà prima da te. E sarai giudicato secondo il Vangelo che hai predicato, e noi saremo tuoi sudditi".

"Ebbene", ho detto, "intendi che sono responsabile di tutti questi?"

"Tutti noi!"

Ho detto: "Ebbene, tutti . . .?"

Ha detto: "Sei nato una guida".

E ho detto: "Ebbene, saranno tutti responsabili?"

Ha detto: "Ogni guida".

Ho detto: "Che ne è di San Paolo?"

Ha detto: "Egli sarà responsabile per la *sua* epoca".

“Ebbene”, ho detto, “ho predicato il suo stesso Vangelo”.

E milioni di voci si sono alzate, hanno detto: “Ci basiamo su quello!” [La congregazione dice: “Amen!”—Ed.] Vedete? Eccovi, “basarsi”.

274 Quindi l'*angelo* di Dio, il messaggero per la chiesa, è responsabile se non predica la Parola. Bene.

275 “Manna nascosta”. Diamo l'interpretazione al meglio possibile. Cosa simboleggia “manna nascosta”? La manna nascosta era una manna conservata nel luogo. . . o un pane di presentazione, nella Bibbia, che era solo per il sacerdote. Quanti qui lo sanno? Vedete? Ora, non era per. . . Avevano un pane per la congregazione, ma c'era un pane speciale per il sacerdote. È così?

276 Questo è un pane speciale, un pane speciale, manna *nascosta*. Cos'è? Chi è la nostra Manna? Cristo. Bene, San Giovanni, il 6° capitolo, 48° fino al 50° versetto, se lo state annotando. Gesù disse che era “il Pane di Vita che è venuto da Dio dal Cielo”, la Manna.

277 Ebbene, cos'è la “manna nascosta”? La manna che non è data a tutta la congregazione. La Rivelazione viene riversata sull'angelo della chiesa, la rivelazione della Parola. Vedete? Rivelazione della Parola viene data all'angelo di quell'epoca, perché è nascosta da qualunque luogo, e rivelata (la manna nascosta) a. . . È indirizzata all'*angelo* della chiesa. Vedete? Lo afferrate? È una rivelazione più ampia di ciò che è Cristo, forse una chiamata un po' più alta.

278 Mi chiedo se Lutero lo riconobbe? Mi chiedo se Wesley lo fece nel suo giorno? Oh! Mi chiedo se San Martino lo riconobbe? Ireneo? Ora, sapete, la chiesa non ha neanche canonizzato quegli uomini, non erano santi per loro; ma erano quelli che avevano i segni al seguito. Presero i loro—loro stessi vescovi, e così via, per canonizzarli.

279 Ebbene, qui non molto tempo fa, una donna andò a prendere la *Vita di San Martino* in un negozio di libri inglese. E quando. . . Lei disse: “San Martino”.

280 E la persona prese la raccolta, disse: “Non è molto conosciuto nella storia, non è stato canonizzato”. Vedete? Ancora fino a questo giorno; ma Dio ha il suo nome, Dio sa chi egli è.

281 Vedete, ecco la differenza. Qualcuno vuole il loro nome in qualcosa di grande, ma il popolo di Dio vuole evitare quel genere di cose. Non vogliono grandissime cose, e qualcosa di grandissimo; vogliono essere umili, quell'umiltà. La via—la via verso l'alto va in basso. “Chi umilia se stesso sarà esaltato; chi esalta se stesso sarà abbassato”. Umiliare se stessi. Non cercate di essere qualcosa di grande; cercate di essere qualcosa di piccolo, ma siate ciò che siete. Vedete? Siate piccoli agli occhi

di Dio, siate piccoli ai vostri stessi occhi, tutti gli altri sono sopra di voi. “Colui che è maggiore fra voi sia ministro di tutti”.

282 Chi potrebbe essere più grande di Gesù Cristo che Si è cinto e ha lavato i piedi dei discepoli? Egli diventò un Lacchè lavapiedi. Il Dio del Cielo, il Creatore di cieli e terra, che lava i piedi sporchi di pescatori (Oh!) con letame e altro, e polvere dalle strade, dove le loro vesti l'avevano raccolto, e lo lavò via; un Lacchè lavapiedi, ciò che Lui era. E poi noi pensiamo: “Siamo qualcuno. Dobbiamo essere Dottore, Ph.D., *Tal dei tali*”. Oh, my! Quello non è Cristo. Quello non mostra l'amore. . . l'amorevole Gesù Cristo. Egli diventò Servitore di tutti. È così. Ci ha insegnato un esempio che dovremmo fare uno all'altro come Egli ha fatto a noi. Oh, quello è—quello è il mio Signore. Ciò che Lo rende grande, perché Si rese piccolo. Vedete, ecco cosa Lo rese grande.

283 Ho avuto il privilegio di incontrare dei grandi uomini in vita mia, e ho avuto il privilegio di incontrare uomini che *pensavano* di essere grandi. Un uomo davvero grande cerca di farvi pensare che voi siete grandi e lui non sia nulla. Vedete? Incontrare re, e così via, e uomini che sono davvero grandi uomini. E incontrare veri Cristiani solidi, vestiti rattoppati, e cose simili. E alcuni vengono al pulpito come uno impeccabile e poi. . . Vedete? Oh, my! Ebbene, è così lontano. . . Bene.

284 “La manna nascosta”, un qualcosina di *speciale*. Cos'è lo *speciale*? Non qualcosa per. . . Le benedizioni dello Spirito Santo? Oh, no, quello è per l'intera congregazione. Ma la “manna nascosta” era una rivelazione speciale perché egli doveva insegnare agli altri. Vedete? Era un po' più conoscenza della Scrittura, affinché possa insegnare ad altri. Lui è supposto esserlo. È così? Non vivrete mai più in alto del vostro pastore. Ricordatevelo proprio, vedete. E così. . . Perché lui è il pastore che vi ciba. Se è il pastore, deve sapere dov'è la manna, per cibare le—le pecore. È così? Ora, un po' speciale. E osservate questo solo un minuto, la rivelazione, la manna nascosta.

285 Ora, “Pietruzza bianca, avrà una pietruzza bianca”. Quest'angelo avrà una pietruzza bianca. È una pietra, non è così? [Un fratello dice: “Purezza”.—Ed.] E un. . . Ha ragione, “purezza”.

286 Egli—Egli una volta incontrò un uomo e il suo nome era Simone, e cambiò il suo nome in Pietra, “Pietro”. Perché? Aveva le chiavi. È così? Egli cambiò il suo nome e lo rese una pietra. È così? Pietro aveva le chiavi perché egli era colui che aveva le chiavi del Regno.

287 “Un nuovo nome, un nuovo nome scritto su questa pietra che nessuno conosce tranne lui stesso”. Lui sa chi è, ma non può dirlo ad altri. Vedete? Vedete? Nessuno conosce tranne lui stesso? Vedete? Pietro sa di avere le chiavi, ma non l'avete sentito vantarsene. Vedete? Questi tizi che si vantano di quello che sono

di solito non sono nulla. Uh-huh, uh-huh. “Una pietruzza bianca, e in essa un nome nuovo”. Non il suo nome, ma è qualcun altro (Vedete?) che solo lui stesso conosce; colui che ha la roccia, il nome. Vedete, manna speciale per sfamare la chiesa, ricordate.

²⁸⁸ Ricordate quando avvenne Questo in questa chiesa, fu la stessa epoca (lo stesso tempo in cui fu rivelato Questo) in cui i nicolaiti stessi avevano messo un capo della *loro* chiesa, un papa, e sotto gli avevano dato un altare di roccia bianca, sotto di lui, un altare di marmo. È così? E intarsiato da borchie, e cose simili, che erano preziose per *lui*.

²⁸⁹ Ma quest’angelo del Signore sapeva chi *lui* era, un figlio di Dio, tramite—tramite la rivelazione di Gesù Cristo.

²⁹⁰ E quando—quando i nicolaiti istituirono la *loro* guida e posero una pietra di marmo ai suoi piedi (Vedete?), Dio istituì la Sua guida ripiena di Spirito per il Suo gruppo ripieno di Spirito; il Suo angelo; e Ciò pose su di lui un suggello di un nome, ma egli non deve rivelarlo. Deve tenerlo per sé, vedete. “Nessuno lo sa se non lui”.

²⁹¹ “Manna nascosta, una pietruzza, un nuovo nome che nessuno conosce tranne lui”, e fu indirizzato all’angelo della chiesa. Mi chiedo se Lutero lo sapesse? Mi chiedo se Wesley lo sapesse? Mi chiedo se—se gli altri grandi angeli?

²⁹² E mi chiedo oggi, se nel... Venendo presto al mondo, il grande angelo di Luce che verrà da noi, che ci guiderà fuori, un grande Spirito Santo, verrà in potenza, e ci guiderà dal Signore Gesù Cristo. Probabilmente lui non lo saprà, ma sarà qui uno di questi giorni. Farà... Dio lo farà conoscere. Non dovrà farsi conoscere da se stesso, Dio lo farà conoscere. Dio dimostrerà i Suoi. È ciò che disse quando Gesù era qui e non Lo riconobbero, vedete. Disse: “Se non compio le opere del Padre Mio, allora non credeteMi; ma se compio le opere del Padre Mio, e non potete credere a Me, allora credete alle opere”. È così?

²⁹³ Oh, non è Egli meraviglioso! Il Libro della Rivelazione. Ora, vedete dove sono le chiese? Vedete come sono affollate? Vedete come la chiesa è uscita qui? Ora, *questa* è l’epoca a cui arriveremo domani sera, se piace al Signore.

²⁹⁴ Ora, mi spiace avervi trattenuti così a lungo, ma io—io—io spero che voi—voi apprendiate qualcosa. E prendendo gli appunti, che quando... Ne ho degli altri qui, circa altre tre o quattro pagine, ma non ho proprio il tempo di prenderle, e, perché si sta facendo tardi, e ora sono circa diciassette minuti fino... Ma lo metteremo comunque nel libro, e così noi—noi—noi lo avremo.

²⁹⁵ Ora, quanti Lo amano con tutto il cuore? Quanti Gli credono con tutto il cuore? Oh! Ora, pensate che io starei qui solo perché non siamo in organizzazioni—perché non siamo in organizzazioni e direi quelle cose? Comprendete ora, fratelli,

perché io—io (tutta la mia vita) ho combattuto contro quella cosa? Vedete, era lo Spirito Santo. Io stesso non potevo comprenderlo, non lo sapevo fino a solo pochi giorni fa. Vedete? Non sapevo cosa me lo faceva fare; non sapevo perché ho sempre gridato contro le donne che vivono in modo errato, e altro; non lo sapevo, ora lo so. Vedete?

²⁹⁶ Ora, il Signore sa che queste cose sono errate. Sono state estratte qui proprio dalla storia, e arrivate . . . La Bibbia disse . . . Ora guardate qui, la Bibbia ha detto (prima) che queste cose sarebbero avvenute. Ora, lo sappiamo, non è così? Poi prendiamo la storia di quell'epoca, e vediamo che è avvenuto proprio esattamente nel modo in cui la Bibbia l'ha detto. È così? Ebbene, allora, quando arriveremo qui alla *nostra* epoca della chiesa, e ciò che Egli predice per la *nostra* epoca della chiesa, avverrà proprio esattamente nel modo in cui Dio disse che accadrebbe. Lo credete? Oh! Non volete . . .

Oh, voglio vederLo, guardare il Suo volto,
Cantare là per sempre della Sua grazia
salvatrice;
Sulle vie della Gloria fatemi alzare la voce;
Passate tutte le preoccupazioni, finalmente a
casa, per gioire per sempre.

Oh, voglio vederLo, guardare . . . (Quanti
vogliono?)
Cantare là per sempre della Sua grazia
salvatrice;
Sulle vie della Gloria fatemi alzare la voce;
Passate tutte le preoccupazioni, finalmente a
casa, per gioire per sempre.

Ora mentre stringete le mani uno all'altro, davanti, dietro, e attorno, con tutti i metodisti, battisti, presbiteriani, qualsiasi cosa sia:

Mentre viaggio per questa terra, cantando
mentre vado,
Oh, indicando alle anime il Cal- . . . (Non
la chiesa, il Calvario.) Attraverso il corso
cremisi,
Molte frecce perforano la mia anima, da fuori,
da dentro;
Ma il mio Signore mi guida avanti, devo
stringermi a Lui.

Alziamoci ora:

Oh, voglio vederLo, guardare il Suo volto,
Là cantare per sempre . . . (Alziamo in alto le
mani.) . . . grazia salvatrice;

Sulle vie della Gloria fatemi alzare la voce;
 Passate tutte le preoccupazioni, finalmente a
 casa, per gioire per sempre.

²⁹⁷ Oh, quanto Lo amo! Quanto Lo amo! Meraviglioso!
 Meraviglioso!

Meraviglioso, meraviglioso, Gesù è per me,
 Consigliere, Principe di Pace, Potente Dio Lui
 è;
 Oh, mi salva, mi preserva da ogni peccato e
 vergogna,
 Meraviglioso è il mio Redentore, lode al Suo
 Nome!

Una volta ero perduto, ora son ritrovato, libero
 dalla condanna,
 Gesù dà libertà e piena salvezza;
 Mi salva e mi preserva oh, da ogni peccato e
 vergogna,
 Meraviglioso è il mio Redentore, lode al Suo . . .

Tutti, molto forte;

Meraviglioso, meraviglioso, Gesù è per me,
 Consigliere, Principe di Pace, Potente Dio Lui
 è;
 Oh, mi salva, mi preserva da ogni peccato e
 vergogna,
 Meraviglioso è il mio Redentore, lode al Suo
 Nome!

Oh, quanto meraviglioso!

Oh, meraviglioso, meraviglioso, Gesù è per me,
 Egli è Consolatore, Principe di Pace, Potente
 Dio Egli è;
 Egli mi salva, mi preserva da ogni peccato e
 vergogna,
 Meraviglioso è il mio Redentore, lode al Suo
 Nome!

²⁹⁸ Diciamo insieme: “Lode al Suo Nome!” [Il Fratello Branham e la congregazione pronunciano insieme—Ed.]: “Lode al Suo Nome!” Mio Redentore! Ricordate domani sera, alle sette. Fino ad allora, finché tornerete di nuovo, fate questo:

Teco prendi il Nome di Gesù,
 Figlio triste e di dolor;
 Ti darà conforto e gioia . . . (Felice di vedervi
 qui fratelli, il Signore vi benedica.)
 . . . ovunque andrai.

Prezioso Nome (prezioso Nome), Oh quanto
dolce! (Oh quanto dolce!)
Speme in terra e gioia in Ciel;
Prezioso Nome (prezioso Nome), Oh quanto
dolce!
Speme in terra e gioia in Cielo.

²⁹⁹ Mentre chiniamo i capi ora in preghiera, per l'ultimo cantico,
o l'ultima strofa:

Chinandoci al Nome di Gesù,
Cadendo prostrati a . . . (Signore Dio, guarisci
questi, Signore mentre noi . . .) . . . Lo
incoroneremo,
Quando il nostro viaggio sarà concluso.



L'EPOCA DELLA CHIESA DI PERGAMO ITL60-1207
(The Pergamean Church Age)

SERIE SULLA RIVELAZIONE DI GESÙ CRISTO

Questo Messaggio del Fratello William Marrion Branham, predicato originariamente in inglese la sera di mercoledì, 7 dicembre 1960 al Tabernacolo Branham di Jeffersonville, Indiana, U.S.A., è stato tratto da una registrazione su nastro magnetico e stampato integralmente in inglese. Questa traduzione in italiano è stata stampata e distribuita dalla Voice of God Recordings.

ITALIAN

©2019 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE
P.O. BOX 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org

Avviso di copyright

Tutti i diritti riservati. Questo libro può essere stampato con una stampante di casa per uso personale o per essere distribuito, gratuitamente, come strumento di divulgazione del Vangelo di Gesù Cristo. Questo libro non può essere venduto, riprodotto su larga scala, pubblicato su un sito web, conservato in un sistema di recupero dati, tradotto in altre lingue, o usato per richiedere fondi senza l'espresso consenso scritto della Voice Of God Recordings®.

Per maggiori informazioni o per altro materiale disponibile, per favore contattare:

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org